南華日報

本報創刊於民國十九年二月

第三九七五號

今日出紙二大張

零售每份三仙

集孫中山先生字

SOUTH CHINA DAILY NEWS
69, Connaught Rd. C, Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 6478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
Tel. {Editorial Dept. 32925 / Business Dept. 25612} P.O.Box 369

督印人盧少峯

社址：干諾道中六十三號
電話：編輯部三二九二五　營業部二五六一二
電報掛號：有線電五四七八　無線電九八五零
郵局信箱：三六九號
定報價目（均港幣計）
本港：每月六毫　全年七元
國內及澳門：每月一元二毫　半年七元　全年十三元八毫
國外：每月二元一毫　全年二十五元
（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表請向營業部索取

承印者：中國圖書印刷公司

香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

羅斯福談美艦被沉不影響政策

美尚無與德絕交可能

艦員四十四名獲救餘均希望甚微

（中華社卅一日華盛頓電）羅斯福總統本日對新聞記者談話稱．美驅逐艦「廖賓占姆斯」號．十月三十日在冰島海岸被擊沉．并未改變美國之政策．渠以爲美國尚無與德國絕交之可能．

記者詢問德國攻擊之結果．能否致成外交之決裂．羅氏答稱．渠認爲尚無與德國絕交之可能．「廖賓占姆斯」之事件．除由海軍部之報告．渠並未有接其他報告．羅氏拒絕作更多之討論．

關於會否接有美國戰艦擊沉德潛艇之問．羅氏答稱．縱有此事．渠亦不申說．蓋就對德國推測其潛艇之命運有利．

關於目下美國罷工之現勢．羅氏答稱．渠以爲險惡形勢已改變．問渠在短時間將否向國會提出防止罷工法．羅氏謂本日無新聞云．

（路透社卅一日華盛頓電）羅斯福總統今日告報界稱．渠認爲美國尚無與德國絕交之可能．並稱．美國驅逐艦「廖賓占姆斯」號之損失與其他美國輪船之襲擊．其結果并未使美國政策有所變更．

羅氏繼稱．「廖賓占姆斯」號當時祇執行其所被派定之任務耳．

記者詢問美國之戰艦會否擊沉德國之潛艇．羅斯總統答稱．縱有此事．渠亦不便申說．並謂其所以不便言明者．乃欲對德潛艇士氣予以影響也．

某記者問．「吾人之政策．豈在宣佈我艦艇之被擊沉者而不宣佈被我擊沉者乎．」總統請參考上次大戰情形．其時美國輪船之被擊沉或擊傷者．均有宣佈．而德方損失則無之．

記者繼問曰．「總統不能對德國守秘密乎．」總統答曰．「能已作長時期守秘密．此乃要點所在」云．

（合衆社卅一日華盛頓電）羅斯福總統今日稱．美驅逐艦「廖賓占姆斯」號係奉行其被指定之任務時被擊沉者．渠本人對海軍部之聲明．不能再增述．

關於美國軍艦在大西洋之戰日趨緊張時．擊沉德國潛艇一艘或數艘之可能性．羅氏不允加以討論．渠並謂．即令彼接獲此種情報．亦不能予以洩露．蓋此項情報．實不應向德人宣洩．而使彼等關懷此種手段．實值得運用也．此項辦法．在第一次大戰時曾予德國潛艇兵員之士氣以打擊．從而紛紛無故請假．羅氏回述一九一八年渠曾乘坐一法國飛艇．在串斯開灣發現一潛艇．該飛艇隨即放下一浮標．於是飛機及潛艇驅逐艦立即擊毀該潛艇．此事會被保持秘密．直至戰爭結束爲止云．

（中華社三十一日華盛頓電）國務卿赫爾本日對記者談話．關於美輪之續有被擊．美國有否考慮與德外交關係破裂之可能．赫氏答稱．此種步驟之討論．渠并無所聞．「廖賓占姆斯」號（一．一九三噸）之被擊沉．赫氏拒絕評論．

蘇聯要求英國對芬蘭．匈牙利．及羅馬尼亞宣戰之說．赫氏對英國有否與美國討論事之問．赫氏亦不宜露云．

美艦及飛機 繼續尋失蹤艦員

（合衆社卅一日華盛頓電）此間官方今日宣稱．美驅逐艦「廖賓占姆斯」號之水手已有四十四人被救起．

（合衆社一日華盛頓電）關於美驅逐艦「廖賓占姆斯」號之艦員七十七名（包括艦長一人．伙長六人）之生還希望．雖屬甚微．但尚未至完全無望．現所知獲救者僅有四十四名．

戰艦及飛機．刻仍在北大西洋之海面上到處尋索．

（合衆社一日美國佛羅里達州．維魯灘電）曾服務於已沉之驅逐艦「廖賓占姆斯」號之水手伊尹士．於十月十一日寄信與其居於此間之父母稱．「吾等現正臨護英國供應船．由此看來．吾人將有一急亟之時期」云．

英官方 料無批評

（合衆社三十日倫敦電）此間對美國驅逐艦「廖賓占姆斯」號被擊沉事．認爲使美國輿論爲以前各種事件所未能促成之强硬化．預料英官方將無批評．惟非官方人士希望此事將使美國中立法加速取消．英方最先之反響．厥爲「吾人希望吾人能擊沉强盜．或更佳者．則吾人希望美國人民自爲之」之語．一般人感覺．擊沉一護航之驅逐艦尙未足以使美國參戰．惟多數英國人士則以爲將來必有一決定性之事件發生云．

（合衆社卅一日倫敦電）據一最高權威人士稱．「美驅逐艦「廖賓占姆斯」號之被擊沉．表示德國對美發動海戰之開始．德國之目的．厥欲阻止英國獲得美國之物品以獲勝此次戰爭云．

美議員反響紛歧 多主張更應積極

孤立派仍反對政府

（路透社卅一日華盛頓電）美驅逐艦「廖賓占姆斯」號被擊沉之後．華府已爲之譁然．但此事對國會及民衆究將有何影響．則尚未有表示．

國會之孤立派仍保持原有態度．認羅斯福總統之政策．正獲其所求之結果．並謂此等事件乃政府施行其政策後之意料中事．羅斯福總統之擁護者．則作下列解釋稱．美艦有駛入共應進入之地帶之權．美艦此次被擊沉．爲德方對美海軍開始無限制戰事之訊號．不少觀察家感覺沉艦案．必使輿論趨於强硬．蓋與英人相同．美人民對於共海軍．亦寄以無限驕傲者．對其遭受襲擊．必具敏感．

羅斯福總統今日之評論．表示不致因沉艦案而採取新步驟．但海軍將繼續進行於若干星期前所指定之工作．但倘如大多數觀察家所設想．沉艦案將使輿論深爲激動．則國會及白宮．即將感受影響．其結果如何未能預料．但作爲第一步驟．業認德方若繼續襲擊美艦．必將使邦交斷絕．

參院外委會主席康那利今月向參院鄭重報告該驅逐艦被擊沉後．參議員奧丹尼爾即宣稱．彼今日將請求參院一致准許取銷美航運限制條例之中立法補充案．立即付諸表決．

參議員奧丹尼爾稱．余亟欲知美艦人員是否會對本國是否中立之問題．表行多日之辯論．參院鄭重考慮宣佈其決局之時已至矣．

參議員康那利向報界發表談話稱．「沉艦案爲納粹之兇殘與蔑視一切之態度的另一證據．此種無理由且卑鄙沉艦事件．必須加以報復．……海洋並非希特勒所私有而係屬一切國家者．吾人決不將洋海讓與此血腥與兇殘之勢力．」

參議員班布利稱．「納粹似已決定將吾人驅出海洋之外．余不信美國人民準備被驅出」云．

（路透社卅一日華盛頓電）在此等驅逐艦事件中．美國之歷史正在重演中．蓋「廖賓占姆斯」號與美國在上次歐戰被德潛艇擊沉之第一艘戰艦「積谷瓊斯」號適屬同一型之驅逐艦也云．

查「積谷瓊斯」號係於一九一七年十二月六日在英倫海岸外被擊沉者．當時有六十四人喪命．該輪被擊沉前．一如美驅逐艦「基亞尼」號之於十月十七日在冰島領海被魚雷擊毀．又有美驅逐艦『卡仙』號於一九一七年十月十五日在愛爾蘭海岸外被魚雷襲擊但未沉沒．

「廖賓占姆斯」號被擊沉後．國會議員紛作論列如下．

反對政府外交政策之領袖之參議員基列特稱．「美國將保護其海員．無論其所負任務爲如何」．

參議員卡柏則稱．「此顯將使吾人更逼近射擊之戰爭」．

參議員居尼稱．「此將結束廢棄中立法之辯論．」

參議員特勞曼稱．「當吾人之船隻在戰區行駛時．吾人已能預料此等事件之發生．」

參議員威脫稱．「此不過爲希特勒已出進攻及擊之另一示威．」

參議員阿當斯稱．「吾人若一旦下令射擊．則吾人不能避免被射．吾人應「自管門前雪」．而勿參加戰爭」．

參議員布列哲斯稱．「此乃美國應起而維持其權利之又一表示．吾人勢不能被驅出海外」云．

（合衆社卅一日華盛頓電）衆議員福特對『廖賓占姆斯」號被擊沉事發表意見稱．「吾人現應不該中立．而要切實做去」．

衆議員哥里稱．美艦應射擊所有在大西洋之敵艦．參議員威利稱「吾人開始作大規模射擊戰之前」．應急於對潛艇及轟炸機找尋一答覆．

衆議員蒙隆利稱．「美國在空中及海上必須四倍努力」衆議員史提哥爾稱．「吾人應倍加努力以保衛吾人本身．」

衆議員克羅斯稱．「吾人應早料有此事」．衆議員狄爾稱．渠希望美國人民遏制情緒．勿投入又一外國戰爭中」．

（合衆社卅一日華盛頓電）關於美驅逐艦「廖賓占姆斯」被擊沉事件．美共和黨參議員那里斯聲稱．「余現時已準備投票取消中立法．此爲余主張取消此項立法意見之又一事實表示」．

那氏之聲明．已切實言明贊成政府之票數已有四十六票．而反對派僅祇有三十一票云．

縣長訓練班 定八日開學

（中華社一日南京電）內政部縣政訓練所第四期現任縣長訓練班．定本月八日開學．

參議員魯克斯稱 祇有美國會尚未參戰

總統與內閣已在戰中

（合衆社卅一日華盛頓電）代表得克薩斯州之參議員奧丹尼爾今日要求參議院對中立法案之修正程序．無須再作討論．惟舉行投票決定．渠之要求．係以「美國是否中立」．「廖賓占姆士」號驅逐艦被擊事件爲根據．並稱目前爲舉行投票之心理上最「適合的時機」．

較前．參議員麥基勒力主訓令海軍部長諾克斯．「調集吾人之艦隊．肅清海洋及撲滅海盜」．渠宣稱．「在美國海軍之前」．法國．德國．及義大利之聯合艦隊．「均不能繼續生存二十分鐘」．

麥基勒續稱．德國現正依循一九一七年之途徑．廢棄中立法實足令美國參戰．『德國在未準備完竣前．不致對吾宣戰』．

參議員布魯克斯反對廢棄市立法，謂此舉乃走向戰爭之最後步驟．「總統與內閣業已在戰爭中．惟有國會尚未耳」．

唯一反對奧丹尼爾舉行投票之主張者爲參議員馬勞尼．渠稱．「在考慮中之方案．共意義之重大．一如參院前此投票表決之任何方案然．」氏續稱．若干參議員現正準備演詞．蓋彼等認爲此項辯論．將繼續舉行一數日之久」云．

德權威界辯稱 襲擊行爲正當

夜間襲擊無法辨明該艦國籍

（合衆社三十一日柏林電）德權威方面今日稱．護航隊依照國際公法．乃英國軍力之一部分．故護航船艇得受攻擊．

彼等稱．德官方通訊社或會報告德潛艇又擊沉商船六艘．驅逐艦一艘及巡艇兩艘．惟柏林方面絕未接到報告．

彼等又指出德海軍部宣告「基亞尼」號與「廖賓占姆斯」號之襲擊．係發生於晚間．故該等驅逐艦之國籍不能辨明．並稱．「潛艇當然不等待察明襲擊之者爲英國戰艦抑爲美國戰艦云．」

（合衆社卅一日柏林電）此間權威界今日稱．倘美驅逐艦「廖賓占姆斯」號爲正在護送一英國商船隊護航艦．則其被擊沉．係爲正當行爲．

美國海軍之不幸 較英海軍爲尤甚

上次大戰亦僅失驅逐艦一艘

英傳德已製就有用中型潛艇

（合衆社三十一日倫敦電）此間可靠方面稱．在大西洋之戰中．美國海軍比英國海軍尤爲不幸．相信在兩年戰爭中．英海軍在該處損失驅逐艦不超過三艘．惟僅在數月之時光．德潛艇已將美艦作無情的襲擊．

經授權之政府發言人指述大西洋之戰爲「激烈」．「德潛艇之數目固多．但所受之結果亦予聯軍以鼓舞」．

該發言人稱．德國戰時海軍建造計劃．現已將近完份完成．德軍現已製就五百至八百噸之中型有用的潛艇云．

（合衆社一日華盛頓電）上次大戰時．美國僅損失驅逐艦「積谷瓊斯」號一艘．該艦係被著名德潛艇指揮官漢斯勞士在英吉利海峽施放魚雷擊沉．渠取得該驅逐艦之救生艇并拍電英方述及生還者所在之地．

（合衆社三十一日倫敦電）倫敦各晨報紛紛登載美．逐艦「廖賓占姆斯」號被擊沉之消息．多數著重羅斯福總統所陳此事將不變動美德關係之語．惟「每日郵報」及「每日快報」駐紐約之通訊員相信．此舉將加速美國參戰．

「每日郵報」之通訊員稱．「美國今晚行於宣戰之途之最後一哩．「廖賓占姆斯」被擊沈之消息．使舉國爲之震動．美國人民及國會與報界剗正大聲呼喊．謂如不還擊之．則有關．此對國家名譽將被世人認爲美國最大之恥辱」．

（每日電訊報稱．此乃對美國人民及海軍挑戰．美國將如何答覆之云．

社論

渝府平衡物價的前途

最近西南諸省物價之高漲，臨於空前嚴重，固勿論糧食及布疋，土貨或洋貨，其價格比諸戰時高出十七倍，比諸民國廿八年高出十四倍，其中尤以糧食一項最堪注意，重慶及昆明之米價，據說已達四百餘元，渝府民食的前途，隱憂實重！處此惡劣環境之下，渝府爲緩和民衆……及應付輿論之責難，於是有所謂平衡物價之建議，影響所及，有主張維持匯價來安定物價者，有主張提高法幣對內購買力來安定物價者，言人人殊，使旅居海外的僑胞，不知所云何指，他們正可藉此來收……之效果。所以對渝府平衡物價的前途，我們應有一再嚴正指出之必要。

物價之高漲，其原因至爲複雜，貨幣之原因，商品本身之原因，相因相成，互爲影響。而解決物價問題，首先要能爭取一現實之可能環境，從而針對形成物價高漲之各種因素，探本索源，如亂理麻，假以時日，纔可以有所成就。倘使如今日重慶諸經濟專家所建議之平價政策，固勿論匯價論或幣值論，都是東扶西倒的紙上空談，渝府是否採用，本已極成問題，縱使採用，亦以不能針對錯綜複雜的原因，終無效果。

所謂維持匯價，今日渝平準會已作嘗試，過去渝英平準會亦會作此嘗試，何以物價反爲作直線之上漲呢？可知物價之高漲，匯價當然是主要構成因素！但物價平衡却非維持匯價所能收效，因爲匯價之高低繫於國際貿易及國際收兌，匯價之維持，其實亦爲國際貿易之目的，其緊縮可能影響物價之高漲，但其放長却非得外匯基金或對外輸出之支持不可。所以就理論上言之，維持匯價是一件事，但平衡物價，却是另一件事，希望從維持匯價中來取平價之效，其難正像緣木求魚。

至於所謂提高法幣對內購買力，其意義及作用亦導源於匯價論。今日物價之高漲，法幣貶値，當然是主要的因素，但法幣貶値之形成，……其給予物價之影響，亦在於利用貨幣貶値政策來搜購商品所致，所以，法幣購買力之提高，並非單從法幣本身上可能有效，因爲這是貫穿着全部……政治的，經濟的生產的消費的諸桎梏而形成者。

總之今日西南諸省之物價問題，誠然是十分嚴重，但如何求得物價問題之澈底解決，這是關乎和平或妄戰的整個問題了，論者應清楚這一重大關鍵，正如上述所云，物價之高漲其原因極爲複雜，貨幣原因有之，商品原因有之，但簡約言之；物價之日趨上漲，一方面由於……下非生產消耗之增加，結果而形成物資缺乏，一方面由於……一般生產之減少，結果亦形成物資缺乏，從而渝府爲求延續戰爭，達到非生產消費之目的，於是通貨膨脹政策，舉借外債，發行公債，增加租稅，同時採用，益增物價問題之嚴重性。渝府如果真的要解決物價問題，唯一的途徑，是停止妄戰政策，停止非生產的消耗，以爭取和平的環境，救濟流亡，恢復社會生產力量，從而再從貨幣問題，對外貿易問題，國家財政問題等等，求其澈底的調整，這纔是探本索源，對證下藥的切實平價政策。然而此一政策之實現，建築在全面和平實現的大前題下，如今渝府仍不覺悟，依然拖延戰事，西南諸省的和平環境何以建立？一切的標本均治的政策何以實行？重慶所謂經濟專家高喊着平衡物價，祇不過是含有表演幻術的作用。

蘇聯承認 圖拉已陷包圍 城郊發生劇烈戰事

（合衆社三十一日紐約電）此間截獲英廣播公司今日佈告之消息稱．「蘇聯承認圖拉已被包圍」．該廣播稱．「德軍已突破圖拉城之外圍防線．刻該城郊外發生戰事」．

（路透社卅一日倫敦電）莫斯科電台今晚播發前線戰況之最近消息稱．距莫斯科南一百哩之工業城圖拉現正受威脅中．德軍已衝破該城外圍防線．現進抵城郊展開劇戰．德軍雖被擊斃甚衆．仍頑強進攻該城四週均在劇戰中．

在頓河上之羅斯多夫．過去二十四小時來．德軍已被迫掘壕固守．該河潮水大漲加以最近之大雨．對於作戰．極爲防碍．當羅斯多夫某戰區之一堤壩被炸毀時．三百餘輛敵摩托運輸車．被大水冲去．現仍沉沒於水底．

星期四日莫斯科各段戰役中．在伏羅科拉斯克區之蘇軍．曾略向後撤．但據守新陣地以拒德軍．蘇軍並不因過去數日之戰役而發生動搖．星期四日再在馬羅耶洛斯拉維茲區發動攻擊．在摩什斯克區．德軍重整部隊後．並調來生力步兵．坦克車隊及砲隊．數度進攻蘇軍陣地．均被擊退．蘇軍曾數次擊中德裝甲汽車之要害．使之無法活動云．

（路透社一日莫斯科電）「眞理報」稱．莫斯科今日謂德軍調到後備部隊上莫斯科前線．準備對蘇首都作一新進攻．

該報預言在最近之將來有更劇烈戰事發生．

德蘇雙方今日之公報．並無提到莫斯科前線．蘇方之公報稱．昨晚全線繼續有戰事．

莫斯科以南一百哩之圖拉城．仍在嚴重局面中．該城已宣佈戒嚴令．居民現趕築防禦工事．

蘇方發言人勞蘇夫斯基聲稱．德軍在南面羅斯多夫區「確已動搖不得」．

莫斯科電台稱．該區仍有激戰．蘇軍及陸戰隊頑抗德坦克車及步兵之進擊．[illegible]

據此間今日稱．蘇聯黑海艦隊之潛艇一艘．於擊沉三艘敵運輸船後．[illegible]

保衛列寧格勒之蘇機．曾襲擊敵軍佔據之機場．飛襲列寧格勒之敵機[illegible]起飛．

勞蘇夫斯基聲稱．蘇聯新軍之組織．現正順利進行中．

該等新軍刻在南西伯利亞離莫斯科三千哩之地受訓練．

蘇京及列寧格勒 德推進被阻截

德稱克里米亞紅軍總崩潰

（中華社三十一日柏林電）德統帥部宣稱．由於德軍之猛烈進攻．克里米亞方面之紅軍已成總崩潰．

莫斯科與列寧格勒．因紅軍頑強抵抗．致德軍之推進被阻云．

（合衆社三十一日柏林電）莫斯科前線今日續有激戰．蘇軍屢向范卜克將軍陣地反攻．

德官方通訊社稱．蘇軍損失極爲慘重．雨雪及彷彿無底之泥濘．使雙方均無重要進展云．

（合衆社三十一日紐約電）據此間截獲柏林電台廣播消息稱．摩什斯克．馬羅耶洛斯拉維茲及伏洛科拉姆斯克已於日前被德軍佔領．該等市鎮「現已在德軍緊握中」云．

（路透社卅一日倫敦電）據此間某軍事評論家稱．希特勒「在冬季以前之迅捷大進攻．」至今歷時整整一月．雖莫斯科之西面．西北及西南五十至一百哩之地帶上．戰事依然猛烈．德方之公報．對此等戰事竟未提及．彼等却揚言在克里米亞及頓尼茲河流域又有勝仗．

德方此等聲明．亦屬籠統與概括之性質者．因彼等未宣佈地名及數字．故難估計其價值．

另一方面．蘇方冉度強調伏洛科拉姆斯克．摩什斯克．馬羅耶洛斯拉維茲及圖拉方面之猛烈戰事．德方既已在紙上殲滅扼守莫斯科之蘇軍．故目前不能承認其遭遇之抵抗較前爲烈．現似等待突破之實現．或宣佈嚴冬已至．此區附近之戰事．將俟至天氣轉佳時．再行繼續．

此爲德國報紙一向未敢論述之題材．由此以觀德統帥部之無線電廣播述及拿破崙一八一二年之役．當局似正準備德輿論接受後一方針．

該廣播員曾列舉拿破崙戰敗之數種理由．並圖證明使彼敗北者．非因天氣．乃因操之過急．缺乏組織．及其勢力之低降．此外尚有其他原因在．諸如綿長交通綫上民衆之仇恨．英軍在華靈頓赫倫之登陸．泰羅爾之叛變．及西班牙之長期內戰等．

德供應船 兩艘沉沒

（合衆社一日倫敦電）莫斯科無線電台今日宣稱．黑海有一蘇潛艇報告．該潛艇在一日之內擊沉滿載軍火及供應品之敵運輸船二艘云．

德夫古柏 行將赴澳

負有特殊任務

（合衆社一日星架坡電）英不管部大臣德夫古柏．刻在遠東負有特別任務．渠將乘下次之飛機離此往澳洲．

滬義水兵 押收南輪

日當局正調查中

（合衆社一日上海電）義水兵昨晚押收自今年四月即已寄碇於黃浦江之南斯拉夫輪「湯美斯拉夫」號．義水兵以槍指令該[illegible]居於義郵輪「干得凡特」號．但船長布科里尼不接受此建議．自義大利參戰以來．義郵輪「干得凡特」號即已泊於黃浦江．

自南斯拉夫崩潰後．義方即企圖接管該船且曾發生爭執多月．但因日海軍當局干涉．故未被義水兵奪取．江濱之人士推測．日方是否再行干涉．使該船交還南斯拉夫船員．

（合衆社一日上海電）聞此間日當局刻正調查義水兵押收南輪「湯美斯拉夫」號事．

華北日軍當局稱 日軍退出鄭州 因作戰目的已達

（同盟社卅一日北平電）華北日軍當局卅一日下午十時發表日軍因在鄭州附近已達成作戰目的．業於十月卅一日開始由該地撤退云．

（卅一日上海外電）同盟社訊．日軍於十月二日黎明前渡過黃河．佔領牙城鄭州．茲因作戰的目的已達．遂於卅一日撤退鄭州一帶．以期渝軍之反省．並發表聲明如次．

『河南方面之日軍．現已達到進攻鄭州附近渝軍之目的．故於卅一日揮軍撤退．查渝方執迷不悟．不顧現實．徒呼焦土抗戰．以鄭州附近爲根據地．繼續妨害新東亞之建設．今竟被日軍一舉將其攻破．由於此次之進攻．渝方以三年之建設．以數萬軍隊固守之大黃河河防．亦無任何力量足以阻止日軍之進擊．此種現實．應予正視．茲日軍爲予渝方以反省之餘地．如仍不覺悟．當毫不躊躇．再度進攻』云．

（合衆社三十一日北平電）華北日軍今日宣稱．日軍在豫北鄭州區域．已將黃河南岸敵之每一據點摧毀．軍事目的已完全達到．現已開始退出鄭州區域．

據力稱．鄭州已失去其軍事上．政治上及經濟上之價值．因之無須駐守．惟倘重慶在該處再作活動．日軍將實行膺懲之征討云．

日官方發言人 否認日軍入泰

美國國民廣播公司消息荒謬

（中華社一日東京電）官方人士極力否認日軍經已越過泰國邊境之說．謂美國國民廣播公司之報告爲狂妄云．

（合衆社三十一日東京電）日本陸軍部發言人極力否認日軍已越入泰國邊境說．謂美國國民廣播公司之消息實屬荒謬云．

（合衆社一日曼谷電）此間當局今日極力否認美國國民廣播公司所作謂日軍昨日曾越過泰邊境之報告．

英機轟炸 德西北境

英轟炸機六架失蹤

（路透社一日倫敦電）大隊英轟炸機於星期五晚襲擊德國西北部之目標．漢堡及不來梅港亦被炸．鄧荷克及布倫港之船塢均被襲擊．英轟炸機六架失蹤．

星期五晚敵機在英國上空活動祇屬小規模者．東盎格里亞海岸曾落數彈．但未聞有損失或傷人．

德轟炸機二架被擊落．相信另一架被擊傷．「颶風」式及「噴火」式機今晨飛過英倫南部海岸向東南飛去．

（路透社一日倫敦電）義統帥部今日之公報稱．英空軍於星期五晚曾襲擊巴里摩．那不勒斯及拉卡達．

廣州工場 日方全部交還

（同盟社卅一日廣州電）華南日軍當局曾將管理之九個工廠交還廣東省當局．其餘尚未交還之工廠．頃亦交涉成功．中日兩方代表業於卅一日舉行簽署．計自一九三八年日軍入駐廣州以來在軍管理下所經營之華方工廠．日方現已全部交還中國云．

日舉行物價對策審議會 東條會長致詞 低物價策不變

（同盟社卅一日東京電）日內閣今日下午四時舉行第五次物價對策審議會大會．會長東條首相．副會長鈴木．賀屋藏相．商相岸信介．遞相寺島．內閣三長官．及民間代表千石氏等二十二委員．依時出席．東條首相叙禮後．鐵路運費之修正．及購[illegible]力[illegible]收諸策審議．均照[illegible]過．五時卅五分散[illegible]

（同盟社卅一日東京電）日首相東條今日在物價對策審議會致詞如次．

現下環繞日本四周之情勢極爲重大．固不待言．爲突破危局以圖國運之進展計．確信非國民團結．堅如鐵石．以義勇奉公致力於發揮國家總力不爲功．物價政策對於增加生產．安定民生等國家總力之發揮．有莫大之關係．中日事變勃發以來．政府堅持之物價政策．乃採低物價方針．今後亦不予以任何變更．惟此後適應經濟事情之變化．對確保增加生產安定國民生活等．而實行此方針時．尚須研究種種施策．尤其對於如何調整促進中日滿之經濟聯繫事．應下特別工夫．卽關於進行物價政策．須站在國策遂行上之大處高處著想．宜對經濟各分野爲綜合有機的研究與實施．前次本審議會所決定關於調整低物價與增加生產問題．亦不外本此旨趣者．例如吸收購買力之各種方策．是爲其重要之一環．政府期望得到一種研究實施．本日亦希基此旨趣將提高鐵道運費等案．予以審議云．

羅斯福與加拿大總理 作重要會談

關於經濟與戰略發展

（合衆社一日海德公園電）羅斯福總統已抵此間．與加拿大總理京氏作一重要會議並作週末之消遣．隨來者有美財長摩根韜及租借法主持人哈堅斯．

加總理京氏將於今日上午十時左右抵此．渠在未返鄂大瓦之前擬與羅氏作週末會晤．加拿大國會將於星期一晨開會．

羅氏與京氏此次會議或產生極重要的經濟及戰略的發展．此對美國與加拿大作戰努力之合作有關．

日舉行定例閣議 通過臨時增稅案

（同盟社卅一日東京電）日政府因已定期十一月十五日召開臨時議會．故此次定例閣議提前於今日下午二時舉行．農相井野說明確保糧食之具體方策後．藏相賀屋亦說明各種增稅案之內容．照案通過後．乃討論政府對此次議會之方針．

（同盟社卅一日東京電）日內閣今日通過臨時增稅案．據情報局發表如次．

鑑於現時內外情勢．乃就情勢之需要．國民經濟及國民生活所受之影響．充分加以考慮後．作成全部增稅計劃．爲實行而進行調查．認定此時應急究各種措置．以期確保國民生活之最低限度．此次增稅案之增收額．以日本內地而論．平均約增六萬三千萬圓．本年度約增一萬七千萬圓．

日文部省決議 縮短修學年限

（中華社一日東京電）日文部省決議縮短大學及專門學校之修業年限．本年度畢業者．提前三月至十二月卒業．明年度及以後．將更予擴大．適用於學校範圍高等學校及大學預科教員養成所．卒業期提前六個月．至九月卒業．又中學校職業學校及夜間之職業學校修學年限．多於四年者．提前三月至十二月卒業．高等學校及大學預科．改爲九月卒業．十月入大學部．至由中學而入高等學校．專門學校及教員養成所等之入學．仍照舊四月入學云．

日報力言 日願調解 德蘇戰事

（合衆社一日東京電）星期六日之「廣知報」仍力言日本願調解蘇德戰爭．使此戰爭停止．勿將日本建立東亞新秩序之時間表攪亂．但謂和平問題尚談不到．因非至「蘇聯政府倒台後．蘇聯無法言和」．

刻有一切象徵表示．日美關係問題將爲國會開會時討論之重要題目．日本政府將乘此團結輿論擁護兩星期後所施行之任何政策云．

英美荷印石油協定 上月杪已告失敗

日報强調日本自衛決心

（同盟社卅日紐約電）據合衆社八打威電傳消息．靈通人士稱．包括供給與日本之英美荷印石油協定．至十月三十一日下午十二時卽告失效．基於該條約所訂售與日本之數量中．實際運至日本者．僅在半數以下云．

（合衆社一日東京電）日日新聞今日對所傳華盛頓日大使館某發言人所述除非日美談判有進展否則日本或要取決定行動之聲明．發表評論稱．「倘美國意欲避免太平洋戰爭及保持其獲自馬來亞與荷印之樹膠．錫及其他物品之供給．（美國之工業仗賴此等物品供給）則美國現應嚴重考慮關於日本爲其自衛之要求及決心．此對於日本之生存極屬重要者．

日日新聞稱．東條內閣在進行日美談判採取極審愼態度之際．「已消除猶豫未決之氛圍．且表示嚴厲決心及完成一切屬行吾人不變的國策之準備」．

褚外交部長 謁國父陵寢

并訪日派遣軍畑總司令

（中華社一日南京電）外交部長褚民誼氏．於一日晨六時率同顧問張超恭謁國父陵寢致敬．謁陵完畢後．褚氏并分別訪問日駐華本多大使．中國日派遣軍總司令畑．南京日警備司令部等日方各最高軍事當局作蒞任後初次之拜會．

交部設立 滬辦事處

謝仲復陳伯華 就任正副處長

（中華社一日上海電）交通部以滬市地處交通要衝．水陸運輸均扼樞紐．爰特設立駐滬辦事處於老靶子路第五百二十七號．簡派謝仲復陳伯華兩氏爲正副辦事處長．該處業於一日成立．並已正式開始辦公云．

英作家威爾斯 七十五歲誕辰

賀筵席上致詞

（路透社三十一日倫敦電）英國名作家威爾斯．今日其在七十五歲誕辰壽筵上演說稱．是項慶祝實不合理．「倘諸君想到世界現正發生悲慘事情．」

商緬自治原則 緬總理與英府

（路透社卅一日倫敦電）緬甸總理茹蔬曾與英政府商談緬甸自治之原則．渠今日收到緬甸大臣阿穆萊所提之方式．并將於明日以另一方式提交阿穆萊以便英內閣考慮．

茹氏提及渠今日謁見英王之經過稱．英王陛下極爲和靄．對緬甸情形亦甚熟悉．并以許多關於緬甸將來之問題向茹氏徵詢．

茹氏曾與阿穆萊同餐．被邀同席者有希臘王及王后與美國大使．

日本國庫進款 增二億餘

（中華社一日東京電）據稱．由於臨時間接稅及菸價之增加．日國庫本年度之進款．將增加二一○．○○○．○○○元．平年度將增至七七六．○○○．○○○元云．

英駐土大使 被石擲擊

（合衆社卅一日安哥拉電）英駐土大使許閣森今日披露．當渠於大使館內之絨球場時．有三人在山邊以大如拳之石子向渠擲去．謀置彼於死．料該石係以射擊器發射者．按許閣森前爲駐華大使時．曾在滬寧公路上．被日機關槍掃射．

英不再舉行 習慣上儀式

歐戰和平紀念日

（路透社卅一日倫敦電）此間官方宣稱．英王已決定今年之歐戰和平紀念日．在紀念碑前．不再舉行習慣上之儀式．英政府認爲歐戰和平紀念日從前所按例舉行之其他儀式．在目前環境下．以不舉行爲佳．因鑑於空襲警報憂然長鳴時所能造成之混亂．卽欲保持兩分鐘之靜默．殆無可能．

但十一月十一日仍將被視爲賣花節．英國軍隊將照常準備售賣罌花．以募集殘廢軍人之贍養費．

日體育團體 實行一元化

閣議席上日厚相稱

（同盟社卅一日東京電）日厚相小泉今日在閣議席上稱最近擬將已成各體體育運動團體及「武士道」團體綜合．使成爲國家的體育關係之統一團體．由於此新統一團體之誕生．可將從來在分裂的機構下．爲體育本位之各種既存體育團體一元化．一律以提高國民體育建設國家國防爲目標．並強調唯有如此．始能實現國民體育之增强云．

日遠藤中將長 總力戰研究所

（中華社一日東京電）三十一日之定例閣議．以海軍中將遠藤喜一爲總力戰研究所長．免海軍少將岡新現任之總力戰研究所長職．

查遠藤中將東京人．現年五十一歲．歷任海軍大學教官．柏林大使館武官．侍從武官．一九三七年升少將．仍任柏林大使館海軍武官．一九四○年任橫須賀海軍站參謀長．

羅斯福已接受 駐墨大使辭呈

（合衆社三十一日華盛頓電）羅斯福總統今日接受美駐墨西哥大使丹尼爾斯之辭呈．但表示抑鬱不快．丹氏係因其妻有病因而辭職．

英空軍再飛襲 法國北部

（路透社卅一日倫敦電）英空軍今日再向法國北部展開攻勢．黃昏之前．德轟炸機一架．在英倫東岸外被擊落．

空軍部發表公報稱．「此次出征．曾向電力廠．工廠．鐵路接駁點．及運河上之船隻．施以襲擊．內河小船三艘．被擊起火．我戰鬥機兩架失蹤」．

羅斯福談 國防勞工

（合衆社三十一日華盛頓電）羅斯福總統今日稱．國防勞工之局勢已趨惡化．但比擴軍計劃之早期較佳．

羅氏今日下午離此往海德公園渡週末．并與加拿大總理京氏．荷蘭朱利安娜公主．財長摩根韜．租貸法案主持人哈堅斯會晤．

美與拉丁美洲國家 原料問題漸趨嚴重

（中華社三十一日華盛頓電）「紐約時報」引述華盛頓消息稱．由於美國本身國防計劃需要戰爭原料之增加．美國與拉丁美洲國家之關係．接近於嚴重階段．

該報指稱．美國之優先權．最近必需退還拉丁美洲國家公司之一部定單．

但該報又載稱．若干拉丁美洲國家已指出由於原料之無法獲得．許多工廠停工係無可避免．最後將成失業及經濟情形之不安定云．

對滯留美港外輪 放棄交戰國權利

英外交部宣佈

（路透社三十一日倫敦電）英國外交部今日宣佈對滯留於美洲各國港口之外輪放棄其交戰國之權利．以便各輪出港服務．

英外交部宣稱．此舉對英國之作戰力將有幫助．按國際公法．在戰爭期間將交戰國船隻讓與中立國或向中立國登記爲交戰國所不能承認．因轉手後交戰國可沒收此等輪船云．

土總統建議 願調停戰事

（合衆社一日安哥拉電）土總統伊尼魯今日在土國會開會時．建議願居間調停交戰國之糾紛以謀取和平．

威福爾赴緬甸

印度英軍總司令

（路透社卅一日仰光電）印度英軍總司令威福[illegible]將軍於巡視印度東北部鋼鐵炮廠後．將往緬甸作兩日之巡視．

英製衣工廠 發生火警

燒斃四十餘人

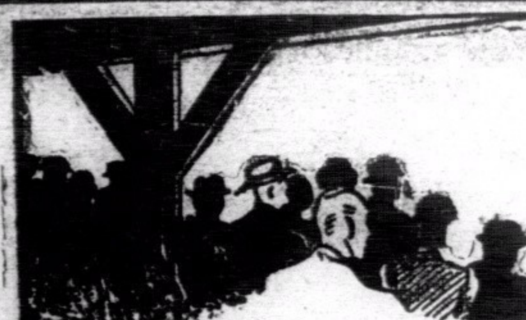
（合衆社三十一日英國約克郡電）此間製衣工廠發生火警．燒斃者最少有四十一人．

最後電訊

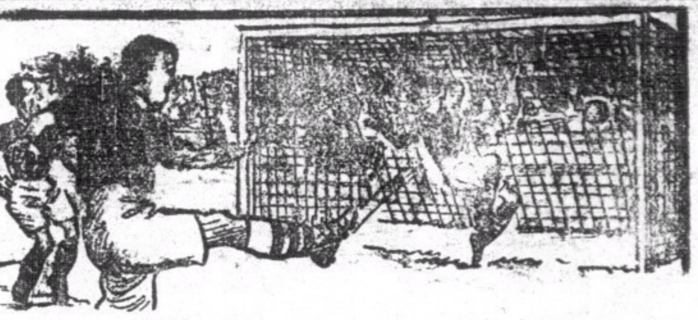
（合衆社柏林電）德統帥部今日宣稱．德軍已在數據點越過頓尼茲河上游．

（合衆社柏林電）據報．經過頓尼茲河流域工業區向東推進之德軍．今日企圖迂迴設於頓尼茲河一帶扼守通至高加索油田之公路之蘇軍新防線．關於克里米亞烏克蘭之軍事行動．刻僅有少許報告．但德官方稱．蘇軍在莫斯科附近屢作反攻均被擊退云．

（合衆社倫敦電）莫斯科電台今日宣稱．在西戰場方面分別有許多象徵表示德軍擬向通莫斯科之主要公路作新進擊之企圖者．該廣播員稱．此項進攻將必爲大規模．紅軍刻已準備一切對付行將發動之進擊云．



南華體育　第一版



今日移師掃桿埔之戰　工程隊西蜀虎將

譚均幹

曾仲霎

謝錦洪

劉慶才

林德譜

劉榮光

李德祺

劉松生

李惠堂

鄒文治

李碩友

光華威震界限街　五比零大勝米軍

國威熾芬缺場光華仍能為所欲為

東方會竟以二比四遭衝鋒車所傷

★飛而生★

北魏以六比一輕取大擡客　秩地虎以五比一壓老龍

昨日為足球聯賽揭開幕後之第六星期，按表昨日甲乙丙組俱各有四場賽事舉行，東吳、袁紹兵馬及北魏三路華軍分頭迎戰外隊，竟有冷門打出，地道驚人，最懷疑光華能否勝米杜息一場甲組聯賽，昨日光華更有李國威與錢熾芬作豹隱，而起用鍾輝林與羅顯駒，一時作壁上觀者俱防華隊為洋軍所算。料鏖戰之下，光華全隊有意想不到之表演，竟以五比〇大勝自出戰以來，只負於東吳一次之米杜息。光華自昨日一役之後，軍威已復，而國產驚人，想信對光華又另眼相看也，北魏以六比一克大擡客，亦屬意中之事，惟東吳竟以二比四負於警察衝鋒車，則實屬冷門，而東吳自昨日一敗之後，西蜀、東吳、與北魏三隊，積分相等，又成鼎足而立之勢，此後球事又將耐人尋味，另一場甲組聯賽，秩地虎大鬧水晶宮，以五比一壓倒老龍，乙組聯賽，袁紹前軍以三比二僅勝小爛頭蟀，傑志會昨日因有陳偉生與陳炳士為助，實力較前為雄厚，卒以六比一大勝東吳前哨，米杜息以三比一小勝香港會，九龍會竟以一比一逼和打旗隊，至於丙組聯賽，連佛在力戰之下，以二比三見負於七營砲兵，軍糧隊亦以四比三氣走培藝隊，十二營砲兵以七比一大勝大學堂，卅營砲兵則以二比一克服廿營砲兵。

昨日界限街頭，殺聲震天，袁紹兵馬列陣迎戰米杜息，對海球迷，多向界限街而去，戰場四週，座幾為之滿，收入想亦不少，由於米杜息為西隊中之表表者，是故球國衆生，咸欲知袁紹兵馬能否勝米軍，奎雙方健兒上陣時，光華竟有李國威與錢熾芬缺場，一時國產迷人，咸為之作杞憂，惟交綏之下，光華賴將士用命，卒以五比〇大勝米杜息。

光華之勝，自有其取勝之道，由於錢熾芬不出，乃使陳德輝回復中鋒職，德輝昨日養來，已恢復去屆水準，堪稱本屆之代表作，羅顯駒反串右翼，亦有佳妙表演，鍾輝林入補李國威之缺額，與黃瑞祺有諒解合作，輝林在昨日演出，反較平日任右後衛時為佳，且全軍有密切聯絡，守衛線固若金湯，田榕發更從諫如流，昨日已無不再多盤，前鋒線因而迅速不少，至於其他各將，均有超水準之演出，採用短傳戰略，卓石金更能為隊友製造機會，陳德輝之能二度梅開，間接為卓石金之功。

米杜息昨日有威健臣缺場，由施漢復任左後衛一職，而以勿刁士出當右中衛，由於施漢不彈此調已久，昨日養來，位置生硬，加以柏架昨日演出失常，是以後衛線異常脆弱，中衛線雖有畢禮地居中策應，惟因勿刁士無大場經驗，未能監視黃景聰之活動，畢禮地於是須兼顧右方，於是有顧此失彼之感，光華前鋒線乃大逞活動，至於前鋒線，亞當士雖富衝刺力，惟衛非其衛，同時欠缺領軍材，梳氏與皮亞臣遭光華守將予以嚴密監視，兩輔無異為米軍前鋒線之靈魂，兩將既無活動能力，前鋒線乃若無頭之蛇，是以不能不敗，光華自壓倒米軍之後，軍威復振，下週出戰東海老龍，想又能打得勝鼓也。球證菴文士鳴笛召戰，卓石金擇位得利，雙方隨即列成陣容如下：

△光華會
李國祺
鍾輝林　黃瑞祺
羅光　楊子祥　霍耀華
黃景聰　卓石金　陳德輝　田榕發　羅顯駒

△米杜息
昃臣
施漢　柏架
譚馬士　畢禮地　勿刁士
馬拉布　梳氏　亞當士　皮亞臣　金馬

亞當士挑動球兒後，光華既告得勢，僅賽一分鐘，光華逼得角球，景聰主踢，石金頭頂，施漢一腳勾消，四分鐘，石金得後方輸送，低傳景聰，景聰邊陲起義，德輝妙試穿楊，差之毫釐，無功退守，戰至七分鐘，羅光乘掠得來球之便，傳交石金，石金截得閃過勿刁士，輕傳德輝，德輝以機不可失，單刀赴會，柏架尾隨不捨，昃臣見勢危急，乃棄城衝出，德輝乘機將球挑入網內，在掌聲雷動中，光華先陷一關。

中國開球後，米軍不甘示弱，大舉反攻，輝林兩次反勾，子祥大腳傳出，光華又見得機，十三分鐘，米軍逼近皇城，金馬斜射一記，國祺閉關不納，馬拉布截得，突放冷箭，僅越門楣飛去，梳氏捲土重來，過關斬將，故傳亞當士，亞當士一馬當先，羅光伏兵突出，化險為夷，十七分鐘，光華又下令反攻，石金得後方輸送，傳交景聰，景聰銜枚疾走，閃過柏架，切入傳中，德輝兵臨城下，從容又記一功，二比零，此後光華仍極得勢，攻多於守，惟米軍守將暫保皇城不再失，上半場告終，光華以二比零佔先。

再戰聲中，光華攻勢仍盛，不及兩分鐘，景聰傳球中路，德輝衝到頭頂，榕發乘機得球撥入，三比零，米軍曾一度反攻，不逞後，又為光華控制全場，八分鐘，石金揮軍進犯，遠傳顯駒，顯駒在邊陲興波作浪，用左足將球高吊，皮球斜從門角墮下，觸網邊反彈入網，四比零。

米杜息雖連失四城，各將依然沉著應戰，屢次反攻，無奈光華守將堅強，李國祺更有穩健表演，是故屢告不逞，十五分鐘，榕發傳德輝，德輝改傳榕發，榕發得機切入，畢禮地在禁地內施絆馬索，被判極刑，石金當劊子手，一刀見血，五比零，再戰移時，完場號鳴，光華遂以五比零打得勝鼓。

水晶宮內有劇戰

秩地虎咬傷老龍

埃梨連中三元路差士冰高各一隻

九龍乙勇戰亦以一比一逼和打旗

新客

昨午海軍球場，有甲乙組足球聯賽各一場舉行，三時一刻，乙組九龍會與打旗隊會師，四時三刻則由甲組東海老龍迎戰九龍秩地虎，昨役乙組九龍會突有水準演出，在各將努力作戰之下，卒以一比一逼和打旗隊，至於甲組之戰，九龍會作戰異常努力，前鋒推進迅速，後衛亦頗稱職，門將立士梨屢救大險，居功至偉，反觀海軍聯絡散渙，各自為戰，前鋒線軒地雖能活動，惟合拍無人，故不能不以一比五為秩地虎所敗，茲將昨日兩場戰事，分述如下：

三時一刻，乙組開賽，九龍先取攻勢，十五分鐘，哈士頻主踢角球，吊中門前，狄能衝前頭頂，門將接球不穩倒地，碧勤巴利加上一腳，球遂入網，一比〇，打旗先勝，卅分鐘，告魯士邊陲起義，改交章菲路，章菲路不辱使命，整前輕輕一撥，一比一打成和局，互戰不久，上場之號已鳴，下半時各無建樹，雙方以一比一賽和，陣容列下：

△打旗隊
紐咸
史蔑夫　泰羅
凌　狄　皮理亞
哈士頻　治克捷臣　能碧勤巴利　史堅拿　杜喇士葛

△九龍乙
威菲路
堪富利士　希美
依林士　哥利亞　哥頓占士
麥基池　李安納　章菲路　威健臣　告魯士

乙組戰罷，甲組健兒相繼登場作戰，雙方即列陣如下：

△九龍會
立士梨
小告威　藍璧
麥維士　帕利拉　路脫
士冰高　昃臣　埃梨　路差　金賓士

△海軍隊
都查地
美亞士　告羅夫脫
安德臣　必烈　威健臣
士喳　巴把　泰羅　軒地　播西士

雙方隊長先禮後兵，海軍即取攻勢，泰羅挑球，巴把盤前為怕利拉奪得，五分鐘九龍全軍反攻，至底線路差命射門將拍出，廿五分，埃梨單刀赴會，挑過美亞士，舉足叩關，都查地雖接獲，惜去勢甚勁，仍被漏入網內，一比〇，九龍先開紀錄，開球後不二分，士冰高衝入陷一陣，二比〇，再戰不久上場完，九龍以二比〇領前，休息既罷，戰事重開，海軍大舉反攻，不二分，泰羅射中一只，二比一，七分鐘，路差衝入一球，三比一，十分鐘，九龍在各將努力進取之下，卒由埃梨再射入一球，四比一，至廿分時，埃梨又陷一陣，五比一，九龍獲勝。

傑志重振軍威

六比一大勝東方

守將表演出色東方前鋒難得逞

傑志傾力進犯陳炳士開上火線

晨鐘

足球聯賽，昨天嘉路連山上，除東方迎戰警察外，在下午三時一刻，先有一幕乙組上演，是由東方乙與傑志會師，志傑實力較見完整，尤以林汝順與謝金河演出尤為出色，汝順脚頭爽脆，球頭美麗，謝金河作風頗肖乃兄謝錦洪，努力下去，必非池中之物，傑志昨日除全以精銳赴戰外，更有陳炳士加入戎行，結果傑志以六對一大勝東方乙，茲將雙方陣勢列下：

△傑志隊
張觀興
謝金河　林汝順
陳加禮　莫金松　黃新
陳澤佳　陳偉生　李炳照　穎華帶　陳炳士

△東方乙
黃國儒
文慶華　顧國柱
張志英　蕭日華　梁濟華
李秋活　劉榮光　鄭金　蔡漢渠　廖貴傳

開賽後，東方內守將犯規，被判罰十二碼球，傑志由陳偉生行刑，惜張志英在未射時已先動作，故黃國儒撲出界外，傑志一射不入而再罰，此番改由陳澤佳主踢，即以一比〇佔先，一次穎華帶得機傳中，李炳照一頭頂入二比〇，不旋踵又見穎華帶單刀直上，近門撥入，上半場，傑志以三比零淨勝。

易陣交鋒，李炳照又建一功，東方亦由鄭金打破光蛋，一比四，李炳照妙傳陳澤佳，陳切入發彈，又告中鵠，此後李炳照又迎門撥入一球，完成六對一之比數終場。

愉園劇戰

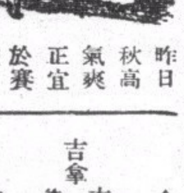
北魏軍克大擡客

大擡客為力脆弱以一比六見負

頭場米杜息以三比一勝香港會

冷舟

昨日秋高氣爽，正宜於賽球。



愉谷球場，北魏軍大戰香港會，雙方同是同場伴侶，但賽來各皆不相讓，在上半場，北魏錯排陣容，以郭英祺退守中路，前方遂受影響，進攻力顯然不充份，遂予香港會有活動機會，癲馬阜拉，衝刺驚人，祺仔不能看管，故北魏雖先勝一球，終被其攀回平手，更大有一氣呵成，直下邊關之概，幸主將機警，在離完上場最後五分鐘，乘得角球之便，立調英祺替回坤勝，而坤勝回守中路，北華主踢角球，開來適中，英祺一頂而入，打破局勢，以後前方活躍，攻力增強，大擡客遂一蹶不振，苟不見機換陣，則勝利前途，不能測也，乙組之戰，香港會曾下最大努力，藝不如人，終不免失敗，其雙方陣容如下：

△米杜息乙
棉纏
士東　利維路
韋侯士　畢力般　希麻士
湯姆斯　京士　泰維　鮑路臣　士蔑夫

△香港乙
吉拿
吉列頓　基路葵
克　美　麥花倫
域梳士　士魯安　吾鳩士　依梨　希馬士

時候已屆，球證鳴號開賽，香港會人腳未齊，先以九人應戰，自然要居下風，無力反攻，全軍退守，以十人之力拒敵於千里之外，直至將完上場，門將吉拿方至，不久而完上場，零比零，下場再戰，希麻士在人叢中得球，舉足射入，一比〇，湯姆斯沿邊襲擊，頭頂入網，二比〇，米軍窒營出攻，後防遂漏空，被鳩士打回一只，一比二，不久，米軍由泰維射入一只，共成三比一終局，甲組隨之上演，雙方陣勢如下：

△北魏軍
李天生
朱兆恒　侯榕生
宋靈聖　梁榮照　郭英祺上　馮坤勝下
葉北華　郭英祺下　馮坤勝上　馮景祥　黎兆榮　鄧廣森

△香港會
小阜拉
肥史杜治　美靈頓
蘭　史堅拿　花路　奧地路
合健臣　碧福　阜拉　般吾　吉拿

北魏陣容，常有出入，雖其御用報紙，亦不能確定，但不論其陣容如何，以之臨香港會弱旅，勝來本甚易事，但香港會乃頑旅，死命抗戰，加之魏主排陣不得其法，馮景祥大失常態，黎兆榮射球欠準，或於足傷未愈而影響，坤勝奔跑遲慢，欠大場閱歷，前鋒線甚少得後防接濟，阜拉盲衝亂撞，遂令北魏守軍忙于應付，不能與前鋒聯絡，雖勝一球在先，亦被其打回平手，幸及時機警，改轉陣容，前鋒大見得勢，於下場更成為一面倒之局，英祺個人連中三元，昨日苟微此子之力，恐不免苦戰一場，方定勝負也。

魏軍先攻，景祥邊底傳中，坤勝迎著就射，高飛遠去，黎兆榮起兵中路，北華飛跑而至，稜應傳過，頭頂球兒，彈中門柱彈去，得角球，北華主踢，靈聖大腳射高，解圍而回。小阜拉開門球，滾至馮景祥脚下，馮灣傳北華，葉向空門射去，球去勢太高，向門後飛去。

阜拉得球，從中路而上，靈聖被其閃過，近門命射，被門將沒收，坤勝，馮景祥及葉北華三人一路互以短傳近門，由北華一蹴入內，一比〇先勝。

魏軍見勝，未免大意，後防太上，阜拉突起挑過天生，近門一掃而入，門將雖拍得，仍被其漏入網內，一比一和。

鄧廣森發難邊陲，肥史太肥，奔走遲慢，故廣森遂為所欲為，一路而至，傳至門前，小阜拉欲出接而花路已擋出界外，負角球，由鄧廣森主踢，落點美妙，坤勝臥下頭頂，球離地數寸飛斜而去。

北魏乘花路擋球出界，得角球，北華主踢，英祺上前助陣，一頭入網頂內，二比一完上場。

下場復賽，魏軍改換陣容後，情形大變，以攻為守，局勢成一面倒，廣森沿邊而上，肥史用手牽，罰自由球，廣森吊中，英祺伏兵門前，頭頂入網，三比一。

阜拉雖數度作單人襲擊，唯接應乏人，不能為患，反被兆榮打入一只，四比一，英祺領軍而至，花路苦纏不住，被其打中網頂入內，五比一。

香港會下令反攻，阜拉傳球至吉拿，吉帶球而至，花路來擋，乃斜吊至合健臣前，合躍高頭頂，頭球不靈，飛出界外。

在近完場數分鐘，馮坤勝發球與兆榮，兆榮挑至馮景祥，馮再交回兆榮，三角短傳而至門前，兆榮斜掃與北華，北華一射入內，六比一完局。

昨日足球總賬

△甲聯賽

光華會	勝	米杜息	五比〇
星島會	勝	香港會	六比一
警察會	勝	東方會	四比二
九龍會	勝	海軍隊	五比一

△乙聯賽

光華會	勝	士葛隊	三比二
傑志會	勝	東方會	六比一
米杜息	勝	香港會	三比一
打旗隊	和	九龍會	一比一

△丙聯賽

十二營砲兵	勝	大學堂	七比一
軍糧隊	勝	培藝隊	四比三
卅營炮兵	勝	廿營炮兵	二比一
七營炮兵	勝	連佛隊	三比二

本週足球聯賽秩序

十一月二日（星期日）　下午四時三刻

甲聯賽
聖若瑟對士葛隊……嘉路連山
球證…哥士備　傍證…沙狄　埃仁
工程隊對南華會……掃桿埔場
球證…哥　錫　傍證…史杜蘭治　施普惠

下午三時一刻

乙聯賽
軍糧隊對七營炮兵……嘉路連山
球證……奧　馬
工程隊對警察會……掃桿埔場
球證……告喇華
十二營炮兵對星島會……香港會場
球證……米　曹

下午四時三刻

軍需隊對南華會……香港會場
球證……馬　利

下午三時一刻

丙聯賽
軍醫隊對飛機隊……漆咸道場
球證……丹　美
艦艇隊對九六五營炮兵……太子道場
球證……養華士

下午四時三刻

卅六營炮兵對炮兵總部……太子道場
球證……烈　士
打旗隊對廿四營炮兵……漆咸道場
球證……泰　羅

下週足球聯賽秩序

十一月五日（星期三）　下午三時一刻

丙聯賽
十二營炮兵對廿營炮兵……赤柱球場
球證……加梨

十一月八日（星期六）　下午四時三刻

甲聯賽
警察會對星島會……界限街場
球證…符利沙　傍證…地路加度　埃　仁
九龍會對米杜息……九龍會場
球證…奧　馬　傍證…哥士備　李炳棠
東方會對香港會……嘉路連山
球證…告喇華　傍證…巴烈圖　溫　莎

下午三時一刻

乙聯賽
警察會對光華會……界限街場
球證……米　曹
九龍會對十二營炮兵……九龍會場
球證……菴文士
南華會對香港會……嘉路連山
球證……泰　羅

下午四時三刻

星島會對軍糧隊……陸軍球場
球證……哥　錫
米杜息對工程隊……聖若瑟場
球證……福　特

下午三時一刻

丙聯賽
七營炮兵對軍糧隊……漆咸道場
球證……丹　美
飛機隊對十二營炮兵……陸軍球場
球證……養華士
炮兵總部對軍醫隊……聖若瑟場
球證……加　梨

下午四時三刻

培藝隊對廿營炮兵……漆咸道場
球證……烈　士

十一月九日（星期日）　下午四時三刻

甲聯賽
士葛隊對南華會……掃桿埔場
球證…科士打　傍證…賓　威　金家標
海軍隊對光華會……銅鑼灣場
球證…葉九皋　傍證…施普惠　派　奇
聖若瑟對工程隊……嘉路連山
球證…卑　押　傍證…沙　狄　符利沙

下午三時一刻

乙聯賽
士葛隊對東方會……掃桿埔場
球證……施利華
七營炮兵對打旗隊……銅鑼灣場
球證……史蔑夫
傑志會對軍糧隊……嘉路連山
球證……哥士備

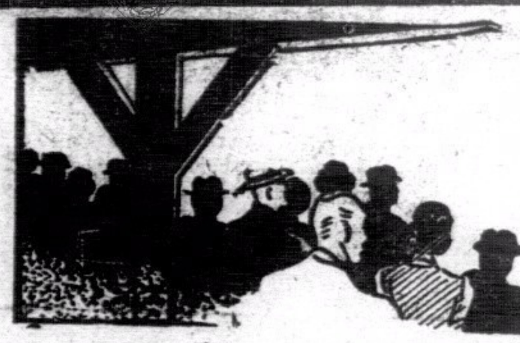
下午三時一刻

丙聯賽
九六五炮兵對卅六營炮兵……赤柱球場
球證……碧　架
廿四營炮兵對艦艇隊……漆咸道場
球證……威康臣

下午四時三刻

大學堂對連佛隊……漆咸道場
球證……溫　沙
卅營炮兵對打旗隊……赤柱球場
球證……亞當士

	漲	退
今日潮汐	上午九時〇四分 下午九時十五分	上午二時四十分 下午二時三十分
明日潮汐	上午九時五十一分 下午九時卅九分	上午三時十九分 下午三時〇一分



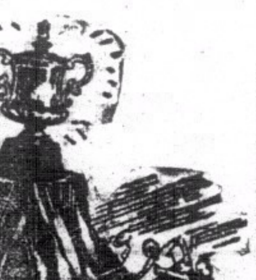
南華體育　第二版

今日工程兵排新陣　欲向南華圓大慾

草上飛

南華雖似必勝恐要受相當威脅　兩爛頭蟀對打一場或亦有可觀

乙組七營炮兵對軍糧隊之戰必有精采演出



足球聯賽會今日有甲乙丙組賽事共十場．分在五個球場舉行．計甲組兩場．乙丙組各有四場．其中僅有掃桿埔一場華洋甲組戰事能惹國產球迷注意．乙組雖有華洋賽事．然重要性既在甲組．則乙組戰事縱有何大觀．當亦莫能移易多人趨向甲組心理．是以在吾心目中則料到時之車水馬龍．必蜿蜒向掃桿埔去也．雖然．嘉路連山南華球場同時不亦有甚值得一觀之七營砲兵對軍糧隊一場重要乙組戰事可見．嘉山東棚居高臨下．可遙見掃桿埔賽事之聖約瑟對士葛一場甲組戰事上演乎．繼之則尚有一場或亦頗有看頭者．人滿見遺之掃桿埔後來觀衆之黠者．當必轉往嘉山坐東棚．作左右逢源之樂事．則到時聖若瑟之收入．倘亦不致太微薄乎．但入心偏重華洋戰事．只知注意甲組之爭．已成港中國產足球癡人之普遍心理．掃桿埔六毫看台後有小山．登之有隔溪觀火之妙．斜坡樹蔭．爲可作臨時看台．又全免解囊之患．揩油看法．似比登朗圓山道遠眺嘉山更勝一籌．有是去處．則揩油觀衆或更比嘉山東棚者尤多．亦意中之事也．今日各場戰事要有什麼情形．且待草上飛慢慢道來則個．

西蜀東下戰工兵

若照陸軍棋規矩．則工兵勢力最微末．惟善起地雷．實爲進攻時不可少之恩物．今足球界新擢甲組之工程兵．亦似如是．雖然自出賽至今．僅勝過一場．然爲力亦正自不薄．前鋒多高手．隱有絕大之危險性．初出時會以閃電戰法先勝魏兵三球．可以概見也．今日遭逢南華老牌軍．雖似凶多吉少．然彼輩所有者爲永不言死之精神．吾故以爲南華雖在理應可穩勝．要亦不能有半點輕敵心理而後能圖大功也．

考南華本屆雖失李國威與陳德輝二將．尚幸其餘十名台柱．仍是忠心不移．既有劉榮光加入．劉松生再上前線後．進攻爲仍不薄於前時．對奪標前途．希望尚未盡失也．故逆料今後對任何賽事．當不復有輕率之慮．惟細觀劉榮光近日演出．步驟仍未純．自然．雖能努力而盲走．體態未諳取位置惜力戰法．仍不免有漏洞．以樂動如脫兎之李惠霖與柏林等流．深恐未勝其任．吾對此點．不能不預爲南華作杞憂．而勸林德譜謝錦洪鄭文治三人到時必加倍毅力．準備補劉榮光之不足．蓋今日工程兵因起用新將袁耀林當左翼之故．已決用「地保」回復其右翼原職．以與善製機會之柏林合作．如是則其進攻實力．又必偏重於右方．力向南華左方威脅．似無疑異也．雖然．工程兵守力非絕對强橫．當甚難抵禦老牌軍之深進．則其前鋒縱有所得．想亦難償所失也．吾於此戰．敢信南華進攻機會必多．倘五鋒脚頭俱能及平時水準．當可得大利．然射門一道．初無十足把握．不記南華戰光華時事乎．下半場南華何嘗不頻頻圍攻光華之門．乃欠球運．屢射不中．則亦莫奈造化小兒何也．故我對其中衞線之左方弱點．不能不爲作杞憂．但望老牌軍好自爲之．毋在爛泥中爲刺所傷．而減黃金般前途焉．查雙方今日陣容如下．

△南華會　謝錦洪　劉榮光　李碩友　譚均　鄭文治　幹　林德譜　李惠堂　曾仲雲　劉松生　劉慶才　李德祺

△工程隊　袁耀林　鍾士柏林　慶氏　亞士　珀爾瑪N　梳　雷　李惠霖　莫士咸　鄭英權　波利路

兩爛頭蟀會嘉山

士葛隊爲不甚好打

而又打不死之爛頭蟀．既由本報賜以此號後．早已名聞香海．但照我現在之觀感．則聖約瑟之爛打法．亦與士葛隊大同小異．故以爲今日兩隊嘉山相會．實不啻兩隻爛頭蟀碰頭或者另有可觀．亦未可定．聖若瑟如今雖未足稱勁旅．但到底非可小覷者．卅營炮兵的佳氏．仍是心向此隊．不過未得長官放行．暫未能效力．但他却始終不爲卅營炮兵效力．可知他遲早總會是聖若瑟人．聖若瑟又本來尚有蘇沙與「番曹操」實雲等健將．現雖高蹈．但到緊要關頭．或隨時可以上場．如是一來．則非弱旅可比．故我以爲聖若瑟又是一匹黑馬．偶一發威．則實有驚人成績．亦并非奇事．不過照現今的實力論．則聖隊今日恐仍非已有進步之士葛隊敵手．不過爛頭蟀相逢．則似又難免一番惡戰．當又另有其可觀之處．兩隊陣容如下．

△聖若瑟　會培福　加士地路　米亞　夏仙　李安納　文壽祺　馬哥士打　賈德素　申都士　何應芬

△士葛隊　奇勒　基路　班拿備　符利沙　亞其士　尼士篾　文　柯麥當　路　林　馬冷　息　明特

乙組戰事總敘述

乙組四場賽事快

活谷中南華對軍需一場．雖亦必有看頭．北魏前哨之對十二營炮兵．或亦有惡戰．但在重要性上說來．却仍比不上嘉山頂軍糧兵對七營炮兵一場．七營炮兵今年改在乙組角逐．竟有出人意外好成績．自開賽至今．經過八戰．除被光華追和外．其餘盡勝．即强有力之北魏前哨．亦被以四對三壓倒．則其爲力不薄．不問可知．軍糧兵以上屆銀牌冠軍與聯賽亞軍之英姿．再增新力．來相角逐．爲力固甚强橫．但本屆連賽九場．已盡逢華人四强旅．以是遂早失三分．若照表面而言．則今有成績．似遜於七營炮兵．惟是細考其實．則我以爲七營炮兵雖勇．亦未必能勝軍糧．但兩雄相拼．誰能逆料勝利屬何方．正因其如是．所以我以爲此場實在值得一看．乙組各隊陣容如下．

△南華乙　鄧耀華　何洛基　余啓恩　陳裕成　張炳潤　莊錦泉　鄭靄祥　朱國倫　張松根　李殿祺　朱永强

△軍需隊　連奴　積　亞士　奇哈　當士　匿告　卑利　士路　定　加奄　德湯　賓　巴菲　寧　倫臣　路臣　頓

△十二營炮兵　李蔡　烈奢臣　活士　羅拔　泰羅布　郎　拜　臣洛　郎德架　亞士　呉興　發利　芝

△星島乙

△軍糧隊　余耀　梅柏泉　麥德　譚振輝　麥兆漢　麥國釗　張滿榮　劉天申　黃譚振乾　何有　朱錦成

△七營炮兵　密地臣　卑利煞　咸　倫　夏芒　楊氏　馬田　威亞　士擘　奇勒　摩備　忌連

△工程隊　麥加　巴士　頓　羅　泰　共禮　麥衣雲　羅威　云　勒　麥哥　干拿　甘路　梨士　連

△警察乙　林華　史賓沙　鄧松柏　科　確　氏　梨　張漢新　鍾士　摩亞士　陳錦路　盧鑑波　樂　袁議　譚斯　梅兆基　脫　鶴格　夫　哥　頓　劉北鴻　陳輝　拜達　拿　馮北　賚　梳　氏

丙組四場沒看頭

丙組四場強弱已是

制的鬥爭．雖然卅四營炮兵對打旗隊一場或略有看頭．但卅四營砲兵既有九戰九勝之威．想打旗隊雖非弱旅．仍非其敵．其餘三場．則勝利必屬飛機隊．

△軍醫隊　安地　域　高連士　科倫　士　匿告　蘇　士柏　士　壁　畢禮　脫　美　儀　堅　士　侯

△飛機隊　押文士　波　凌　史巴　何　士　家　吉　蔑　夫　烈　強　理　温　加　殊　烈　奢　臣　括

△鸚鵡隊　麥陽輝　加士度　施路華　劉摩　李遠宦　鴨勃朗　中都　德　歐劉　志　昌　士　榮　煥　亞

△九六五炮兵　棉素　連加烈治　譚馬士　巴士兜　羅拔　蝴納曲　加　希　布　倫　克　郎　氏　士

△卅六營砲兵　路　特　骨頓　樂　突　畢　架　闘　馬押　拖　路　依雲　士　威　利　拿　士　禿　梨　希　馬　路　素

△砲兵總部

△廿四營炮兵　史蔑夫　活　烈奢臣　和路狄　布祿　和　特　士　嬌　士　胡　章　鍾　拉　摩　窩　冷　梨　士　士

△打旗隊　蛟梨　丁　地　必　把文　吉尼　路　頓　沙　押　奧　乾　雲　烈　吉　浦　士　士　特　荷　堅納　班　士　道　倫　比　理　亞　禮　拜　史　蔑　夫　士　連　葛　羅　文　地　便　倫　臣　頓　冰　打　士

九六五營炮兵與卅六營炮兵無疑矣．各隊名單如左．

三比二僅克士葛

飛而生

袁紹前軍

光華先勝三球士葛回敬兩記　班拿備昨藐視球證被逐離場

光華乙組昨日下午三時一刻．先戰小爛頭蟀於界限街場．光華在上半時以三比零先勝．下半時因後勁不繼．士葛乘機奪回兩關．光華卒以三比二僅勝．光華梁柄金先拔頭籌．李恩樑二度梅開．士葛由卑利與哥頓各記一功．昨日士葛中衞班拿備．因不服球證葉九皋判決．將球亂踢．被球證揮令離場．雙方陣容列下．

△光華乙　楊本宏　羅玉田　黃華繼　楊本漢　尹樹英　盧樹嘉　游華興　李恩梁　梁炳全　梁炳金　龍自立

△士葛隊　桃打　巴拿備　柯倫　非般　湯臣　班拿備　曲　哥頓　臣隐　臣活　卑利　氏

二屆尋常盃賽　定今日作處女賽

一梅

彭威平醫生行開球禮　拍紀念照後當場抽籤

九龍小型足球總會主辦之第二屆尋常盃小型足球聯賽．雖原定額廿隊．但卒增至廿二隊．分爲（總）字與（會）字兩組．每組十一隊．查此屆廿二隊中．乃有港區隊伍如南中美．黑灰．大南．法國銀行等四隊．渴鑄隊伍有中國青年（卽阿Q隊改名）與中電等兩隊．論勁旅則以總字組較多．言實力則以會字組平均．賽已準期今日揭開．於下午三時正假尖沙咀半島球場舉行．儀式昨已編定．異常隆重．由原眞照相樓報効用旋轉機拍紀念照．由中華西樂社派隊到場奏樂助慶．並敦請彭威平醫生蒞臨主持開球典禮．處女賽之對賽隊．則在拍照後當場抽籤以定．茲已探錄其編序如左．

一號對十號
二號對九號
三號對八號
四號對七號
五號對六號

第十一號輪空．再用總字與會字複抽而定何組之一號對十號先作處女賽．

蘭泉盃　今有戰事

瑞芬樓主

中華全國小型足球協會香港分會舉辦之全港公開蘭泉盃聯賽．今日按表本有兩戰在銅鑼灣海軍球場舉行．上午九時半．爲東寶隊與平陽隊交綏．下午四時一刻．爲興中華出戰法國銀行．惟昨日法國銀行與興中華曾函請求協會將賽事改期．惟該會主事者適外出．聞兩隊今日將不出場云．陣容列下．

△東寶隊　王錦鄅　劉榮光　曾培福　王廣成　陳仲賢　何洪光　高昌佑

△平陽隊　區士豪　區士禾　區士彬　朱錦成　區士誇　區士傑　區士陶

四比二　警察竟勝東吳

醒非

嘉山頂上有奇蹟

侯律摩士衛刺勇東方防線動搖　羅偉權作豹隱許竟成大失水準

夕陽和暖．綠草場中．球國戰事．於是又突呈活躍．好似老爺．昨天殺奔嘉山上去．警察東兵．整軍迎擊．劇戰遂告展開．細點東呉兵馬．陣上少了羅偉權．補上「拚命三郎」張金海．前鋒線加入劉福銓．實力未受絲毫影響．反觀警察方面．却零落不堪．哥夫．花利亞．都未有登場．初賽時幾不足人馬赴敵．「孖四」布力般姍姍來遲．平中外迷衆．莫不爲警察作杞憂．幸不久「孖四」終於露臉．東方起初士氣如虹．十一分鐘內竟連下二城．好教警伯提心吊胆．但是．東方昨日却是有頭威．而沒尾陣．堅强的防線竟給警察「衝鋒車」侯律和摩士衝擊至散渙無方．連中素有打不死而滿場飛馳的許竟成．竟亦失了常態的「牽一髮而動全身」．於是警察前鋒便得在東方腹地恣意活動．終於勝回四球．東方前鋒雖勇．却奈何會啓榮表演出色．更因幾次勁射．都打中門楣．東方球運如此．於是．强絕一時的東方．竟因此而以二對四喪師在「衝鋒車」下．「阿拉」球迷．無精打采．下山而去．戰鼓擊起．雙方展開下列陣容．

△警察會　許福元　挪夫　曾啓榮　柏　陳光裕　布力般　架　摩理臣　卜　比　侯律士　黃文貴

△東方會　劉顯漢　嚴士鑫　張金海　侯澄滔　呉祺祥　許竟成　曹秋亭　劉始賢　劉文奎　許福全　鍾勇森

東方昨天突然敗於人材零落的警察．到底是什麼緣故呢．且聽我細細道來．（一）許竟成的失常．便是昨天東方的致命傷．竟成昨天已無「滿場飛」可見．就因爲許竟成不能監視摩士與侯律的活動．致陷己方腹地於四面楚歌之中．東方中路既破．其餘的防線便立呈動搖．使嚴．呉．張．劉四將有首尾不能兼顧之苦．致予警察兩翼．以不少活動機會．而侯律與摩士的衝刺．又如虎入羊羣．銳不可當．劉顯漢演來怯敵．所負第二．四球．更由於他動作太慢而致之．故東方昨日之負．許竟成與劉顯漢應負其過半責任（二）球運不濟．也是東方失敗之主要原素．東方前鋒曾有幾次無可挽救之勁射．竟打中門楣．同時更因劉福銓昨天似忘帶射門鞋．幾個勝球良機．都在近門數碼所得而盡量交臂失之．更因會啓榮演出見進步．昨天尤似有如神助．東方五鋒幾記急勁之近射．都給他雙手救去．故東方昨日之不勝．實非前鋒之過．不過劉福銓昨日射球欠準．是爲美中不足矣．同時東方自負去第三球而久攻不逞後．諸將門志全消．許竟成之失常．間接東方兩翼．亦失去竟成助力．實無齊飛之可見．故東方昨日之敗．實爲守衞線之失常與球運不濟使然．

警察經昨日打倒東方後．實如「一登龍門．聲價十倍」．而且間接上．更爲南華星島造成優勢．今後我華軍三强俱積分相等．錦標終是誰家．現在實不能下斷語．

開賽後二分鐘．阿滔得金海妙傳．單騎挺進．閃過卜比．切入傳中．拍架等包抄及時．東方暫保不遲．警察乘勢反襲．「禿頭」摩士一馬當先．快要完成好事．呉祺祥斜裏阻截．踢成角球．文貴開來．金海一脚解圍．接著阿滔又追得角球．角球開來美妙．被會啓榮撲出．呵滔勁如脫兎．重彈舊調．切入傳中．挪夫拱雲托月．手吻球兒．十二碼大錯鑄成．東方遣「拚命三郎」行刑．金海一箭中鵠．七分鐘．東方先傳捷報．

此時東方士氣如虹．阿滔又見活躍．挑過「孖四」又傳球門前．挪夫勞苦功高．又以銅頭頂出．不旋踵．金海罰球．將賚貝開落門前．阿奎一挑一射．又奏奇功．十一分鐘內東方已連二城．

十四分鐘．摩士領軍反攻．祺祥截擊無效．禿漢直入禁地．從容建功．一比二打破光蛋．

阿奎不甘損失．得機勁射．被會啓榮撲出．三十分鐘．黃文貴開球．始賢截得踢出．爲陳光裕截去．盤球切入．顯漢時王集中力量以對光裕．詎光裕乖巧．輕傳摩士．摩士舉足之勞．從容撥入．打成二比二平手．

易陣交鋒．陳光裕得他鋒之輸送．連射一記無功退守．此後又是警察優勢．陳光裕罰球．傳中門前．顯漢手托．侯律頭攻．竟然侯律佔先．至是警察以三比二反勝．此後雙方爭持約十分鐘．侯澄滔追得角球．開到門前．文奎舉足射入．但有他鋒之越位在先而不作勝算．至卅分鐘時．摩士又妙傳光裕．光裕斜射．去勢不動而流動．劉顯漢撲地時．皮球竟從顯漢臂下竄進．此球之勝．實出意料之外．此後阿鍾曾反攻傳中門前．文奎射門．又中門楣．完場時東方遂以二對四喪師於嘉山．

校際盃

兒童小型球賽會

昨在何文田　展開處女賽

亞强

旌旗招展音樂悠揚規模壯肅　陳功甫開球周巨華充當球證　拍照而後德明大勝知用五球

何文田麥花臣兒童游樂場總管談鶴年辦事精神異充份．昨日在其主理之九龍兒童校際小型足球開幕之前．已竟朝在場中．會同九龍城兒童游樂場兼官涌紀念小公園之體育場總管楊桂華氏合力佈置場面．開賽時．不獨場中界線分明．美國小旗與中英國旗．且高懸場傍．臨份之後．迎風招展．開幕時．又有九龍醫院女看護與知用童軍在場傍扎營當義務．又有中華音樂隊到場奏洋樂．行禮時屆．主開球禮之義勇軍會所主席陳功甫氏夫婦與盃主頓端甫氏俱先後到場．由司儀人楊桂章氏請各人就座後．參與於盛之八隊小球員卽隨普樂隊環繞球場一週．而後由談鶴年氏報告籌備二屆校際盃賽之經過．陳功甫氏向小球員致訓辭．旋由球證周巨華介紹陳氏與作處女賽之知用及德明兩校球員相見．由陳氏將球踢動．而二屆校際盃賽會．遂隨之開幕．

戰事既發．各小球員卽各展才能．德明因有深足球閱歷之冼國材．楊國祥等當前鋒．自然威風八面．知用多初出之犢．類多大欠閱歷．遂常被圍攻．冼國材藝高胆大．每每獨行獨斷．盤球深入．如虎入羊羣．結果僅半場．已獨射二球．其後左翼楊國祺亦得一球．錦上添花．以三比零先勝．知用表演最佳者爲守門員梅知行．身手不凡．每救大險．若非由於彼守門有方．則全場屈居下風之知用隊．上半場必不只負三球已也．

下半場冼國材功成身退．不復登場．補入後備陳錫垣．由楊國祥代領前軍．楊雖爲中衞健將．惟不慣當正前鋒．乃不如上半時犀利．可是知用守衞力弱．卒又多負二球而散．此二球乃由楊氏昆仲（楊國祥）各射入一只者．結果德明旗開得勝．得五比零勝利．高堅校旗榮歸．雙方名單如左．

△德明隊　蔣永樂　葉鐃泉　楊國祺（上）　陳國銓　劉慶時　陳坦錫（下）　洗國材　楊國祥（上）　楊國祺（下）　成

△知用隊　梅知行　曹歆光　謝焯賢　陳隆啓（上）　黎景江　劉學洲　羅恩遠　袁宙英

小型球友誼賽

△深水埗良友小型球隊．定於今日上午十時正與四海南業小型球隊作友誼賽於工務局球場．屆時兩隊必有精彩表演．茲將陣容列下．

△良友隊　孔顯江　劉瑞生　阮漢輝　李彥倫　阮輝堂　雷啟英　邵錦堯　阮卓坤　阮輝玲　羅榮坤

△華藝小型足球隊．定於今日下午二時與仁勇小型足球隊作友誼賽於舊國家醫院球場．茲將陣容列左．

△華藝隊　馬球良　巢文彬　劉文聰　李炳坤　李鏡宗　莊耀志　高志强

△漢英會小童小型足球隊．定於是日下午二時．與[illegible]小球隊作友誼比賽於[illegible]頓球場．陣容列下．

△漢英小童隊　李温啓仁　葉錫朝　德偉　陳國輝　黎仲衍　麥永得

又漢英中童隊．於是日下午三時與華藝中童隊．作友誼賽於同上球場．陣容如下．

△漢英中童隊　葉志成　劉瑞生　黎夏桂　李漢廷　育德　潘文發　王錦輝

△港府華人職工聯愛小型足球隊定於今日下午三時半．特約少强小球隊作友誼賽於工業球場．陣容列下．

△聯愛隊（生力軍）　宋德貽　阮沛文　郭何桂　杞來　謝徐英　胡澤强　漢德　蘇英華　（生力軍）姚耀權　陳　沃培　盧紹基　陳順

代郵

杜劍華．張漢齊．列位鑒．啓者．今天下午三時爲尋常杯假於半島球場舉行抽籤開賽．見字請於三時前須到球場等候．南中美隊彭貴華啓

林耀庭鑑．啓者．見字請於今日十二時到瑪利球場勿悞爲盼．南中美隊彭貴華啓

聯星小型足球隊鑑．敝隊擬於本月五日下午五時半．與貴隊作友誼賽於旺角球場．如何之處．請在南華日報示覆．爲盼．藝雄隊隊長岑昌炎約

樂華小型足球隊鑑．承蒙於今日作賽．本當如命．適敝隊球員不暇．請改於下星期作賽．良友小球隊覆

嶺海小型球隊鑑．約作友賽．屆時當派隊候教．此覆．天南友隊啓

中華小型球協會鮑志端先生鑒．敝隊今日本有蘭泉盃聯賽舉行．然因事不暇．故遵章在廿四小時內．聯同致書於貴會．請求改期．此時適因先生外出．致不遇．故只將該請求書留下．諒經得閱．今日敝隊將不派球員到場．法國銀行小球隊　興中華劇團小球隊　敬上

徐浩．郭灼昌．梁炳全．陳標．歐榮．高靄明．沈偉譽．李[illegible]．譚[illegible]．智．黎兆添．謝炳有．謝錦河．尹樹英各位同志鑑．今日乃第二屆尋常盃開幕之期．請於下午三時正前到半島球場集齊．至要．黃新敬約

今有一戰　公開夏鑑

金玲

公開夏令籃球賽．今日下午四時三十分．新青與國民大學隊對抗於卜公球場．查是戰極爲重要．民大若勝新青．民大則榮膺冠軍．苟不幸而爲新青所敗則兩隊續分相等．須再作一場比賽．以定冠軍誰屬．故今日之戰．實爲生死關頭．雙方必出全力以爭也．陣容列下．

（國民大學隊）余兆鷹．余瑞欽．陳新球．葉飛龍．陳兆鉌．李啓祥．謝耀山．劉穎昇．張耀榮．（新青隊）李鎮澄．鍾涉江．錢慶．陳錫貴．李卓文．潘有明．葉湛[illegible]．

經濟版

九龍商會函統制專員 請從速設法平抑柴價
瀝陳柴價黑市發生四項原因 投機囤積當局亟應嚴厲取締

九龍商業總會，以邇來柴薪恐慌，市價暴漲，特於昨卅一晚召開董事會議，出席者有主席會裕，董事許讓成，麥灼南，王凌軒，楊榮，伍尚信等多人，議決，通過致函柴薪統制專員請設法平抑柴價，以解民困，該會致柴薪統制專員之公函，昨已送出，茲將原文如下，

「敬啓者，查本港柴薪發生恐慌，市價暴漲，幸蒙貴處設法增加柴薪來源，平抑市價，并嚴厲取締黑市，乃得漸告平復，惟日來又復高漲，每元僅售三十斤左右，一般柴店懍於處罰之嚴，不敢公開發售，人民購柴極感困難，現下情形，似有更趨嚴重之勢，倘不從速設法補救，則人民生活必受影響，敝會目睹商民情形艱苦，特將實況詳爲調查，圖謀挽救之道，茲謹將調查所得，陳述於后，藉供參考，

（一）柴店營業狀況，查全港柴店共六百餘家，若能供求適當，買賣公平，自無黑市發生，人民咸受其益，惟根據調查所得，柴商等向政府購柴頗感困難，因購柴數量，本有限制，每月購得之柴數由四車至六車，僅可供十天至十五天之推銷，若照此類推，其餘十餘天祗入無業可營，迫而將柴價暗中提高，以賺厚利，彌補損失，此爲柴價黑市原因之一，

（二）柴店皮費之開銷，政府售柴與柴商，係成枝計算，有皮者每元六十斤，無皮者每元五十三斤，另僱汽車載運，每車載三十担，如送到旺角區車費一元一毫，苦力工銀六毫五仙，又僱用工人將柴枝鋸開，破成柴片，經過曝晒及派工送往顧客家中等數項皮費之開銷，每元柴價已耗去不少，倘照公價賣出，則獲利甚微，若再加以商店中之一切支銷，則無從化算，必致虧本，此柴價黑市原因之二也，

（三）市民購柴之困難，因柴之來貨少，而成本高，黑市無法打破，人民亦難享受公價之益，一部份柴商暗定黑市，從中圖利，又恐政府發覺處罰，乃對於熟客方肯照黑市賣出，對於生客則諉爲無柴賣，結果弄到人民有錢而不能購得柴薪，彼柴商亦只顧自已利益，置大局於不顧，此其黑市原因之三也，

（四）不少投機份子，將柴大量吸收，囤積居奇，諉價而沽，以致形成市面有新興「炒柴」之風，夫柴之來源已少，成本復高，再經囤積居奇，彼此一炒再炒，「其價安得不漲，此柴價黑市原因之四也，

依上以觀，欲平抑柴價消滅黑市，似應施行左列辦法，（甲）增派船隻運柴來港，儘量供給柴商購銷，使其足供營業之需求，（乙）派出特務員警專責嚴密查拿無牌營業之柴販，予以嚴厲之懲處，及偵查有牌柴商有無囤積柴價及將柴暗藏別處以杜流弊，同時設法根絕投機，消滅炒風，以上條陳辦法，係平抑柴價消滅黑市之愚見，敝會披瀝下情，秉公上達，尚乞採擇施行，以利商民，實爲公感，謹上香港柴薪統制專員，九龍商業總會主席會裕」

外匯市仍疲乏 牌價一致未更
中電黑市略鬆金號帮大量拋售 竟日統計成有二百六十七萬元

市況 昨日本港銀行外匯市開倉，各匯掛牌價仍未變動，中匯價爲四六〇，英匯價爲一〇二．八七五，美匯價爲二四．九三七五，呂匯價爲四九．八七五，澳匯價爲一〇六．五，叻匯價爲五二．七五，印匯價爲八二．六二五，荷匯價爲四六．七五，瑞匯價爲一〇七．〇〇，貢匯價爲一〇六．〇〇，暹匯價爲一四八．〇〇，倉後內盆市況仍靜，竟日絕鮮成交，惟申電黑市復見步鬆，金號及滬帮多量拋售，吸入則以廣帮銀號爲多，統計成有二百六十七萬元，又渣打銀行買入叻紙五千元（價五五．一二五算），茲將各匯市況分列於下，

英匯 倉後市況依然疲靜，銀行及西人市竟日均無成交，買賣價則照舊無變，即現期貨售價爲一〇三．〇〇，買價爲一〇三．〇三一二五，午收時仍一式，銀行買入通天單價爲一〇三．五六二五，匯豐渣打票皆同價，

美匯 開倉後，市況亦沉寂無生氣，西人市復靜無交易，而買售價則按一式，即近期貨賣家價爲二五．一二五，買家價爲二五．三一二五，午收時仍勿動，銀行買入通天大金單價爲二五．五，

申電 開倉後，銀行市復寂然無成交，但售價仍照按四六五，而黑市較前日則略趨鬆動，因先時有某金號及滬帮等頻有拋售，價乃逐步上漲，但吸進者，則以廣帮各銀號爲多，最後以某華商銀行有盆買入，故收市時，略形疲靜，

昨滬米市況 糯米市仍穩企 白糠銷途呆滯
成價突降回三角餘

（本報專訪）昨港洋米市情，行上提出暹羅糯米及白糠而沽，糯米市仍屬穩企，惟白糠市銷途呆滯，所以成出價格，突降回三角有奇云，茲將昨日各行開出各米價格，分列於后，

乾泰隆沽出

米別	包數	每担成價
勤順昌青獅球糯	二〇八	一八．六五
烏皮紅大發大糯	二九二	一八．一五
元豐利青印白皮	二二四	七．七七
隆興利青印白皮	二二五	七．七七

猪欄恢復開盆後 猪肉市況最近之調查
鬧荒期中肉商生意盈虧不一 灣貨陸續運港肉價逐漸回降

（中華社）最近廣州灣已撤銷牲畜出口法令，大批猪牛雞鴨，準備運港，其第一二批，昨已先後運到，在港肉市鬧荒情況，已漸平復，猪欄且已恢復開盆，市面售價回降，但較兩週以前爲高，而此諸最近至高之紀錄，則約降低五分之一，

交易習慣 查本港肉類銷場，以猪肉占多數，每日總需一千餘頭，牛肉次之，其來源多數廣州灣一綫，由貨客辦來，交猪牛欄發售，價無一定，恆視來貨之多寡，銷場之暢滯，故漲落變化殊大，每日猪欄開盆，各家肉檯託由買手購貨，而買手向組有團體名守義堂，非行中人不能爲買手，是以買手爲肉檯與欄之居間人，而欄亦多不問爲何家定貨，祇信買手交易，欄與肉檯之營業前途，買手實居重要地位，而交易復有行規，不能逾越，

分配來貨 據老於此行者談，本港與對海猪欄，向屬劃分，故對海與本港猪肉市情況，時有不同，即買手亦有分別，故來貨亦須劃分，例如外地辦來猪隻若干，無論多寡，均由欄開盤批發，照來貨總額計算，如超過三百四十頭猪以上，則均分爲二十八份，本港購額爲二十份零五，對海則佔七份半，如來貨在三百四十頭猪以下，則毋須均分，祇留作本港之用，至於本港所占之二十分零五，又合分爲四十一份，每若干家肉檯額占一份，不能任意加減，至於燒臘檯之定貨，凡豬隻重數在八十磅以上者爲大猪，以下者屬細猪或乳猪，燒臘檯對細猪乳猪，可直接定貨，亦無限額，

商人投機 原因豬數之分配規定，肉檯之生意暢旺者，每感供不應求，而生意短少者則又反是，因此營業每致虧折，惟有各家自行相讓以爲調劑，但在行規上則無相讓之例，凡此僅可託由買手向各家聯絡而行，以此項之肉市風潮，各肉檯之盈虧不一，多賴買手之經驗與其聯絡之能力如何而定，現在豬價趨跌，各肉檯間有因買手眼光不够，定貨過多，每日虧折數十元者已有多家，而因有定貨轉讓獲致厚利者數亦不鮮，此種買賣亦爲投機之一，

港九市況 據某買手談，在此非常時期，物價均趨上漲，肉價自不能例外，在廣州灣未禁牲畜出口以前，本港猪欄市價，約在每担八十元之間，及至有禁運之傳說，即一躍爲每担值一百元，再漲而爲一百零四元，及既悉廣州灣實行禁運時，即再漲而爲一百十六元，直至廣州灣前後之來貨一批，已漲至每担值一百二十餘元，終致於停止開盆，當時各家肉檯，多自搜購本地猪爲補充，每担約增價七八元至十元之間，對海肉市及來貨分配之規定，占額實少，因此需求更切，就近搜本地猪補充，故在本港肉價最高時，對海市價更高，且每宰猪一頭，外來猪起貨，除下水什碎外，總可得貨七成左右，而本地猪即購即宰，下水什碎更重，得貨僅可六成左右，故化算成本更重，但九龍城及新界大埔長洲各地，當時因搜購較易，且內沽多有自糟猪隻者，故市價較港九爲廉，

市價回跌 現目廣州灣解禁後，猪牛雞鴨，已有兩批運來，首批由廣安輪運到，僅得生猪二百三十餘頭，昨日大寶石輪續載來七百餘頭，相信在最近期內，將有大批運到，因當廣州灣當局施行禁令時各辦商多已停止購貨，刻下雖已解禁，但由內地運至廣州灣，亦須相當時日，該地辦商須在購得大批後，始能有貨運港，故在目前斷難有如前之充足數量，惟先後既有兩批接濟，且今後來源不虞再缺，本港猪肉市價，當可逐漸低降，前日猪欄復開盆，公價初爲一百一十元，逐降至一百元，昨日更回降至每担值八十五元，至於肉檯零沽價，淨瘦肉每斤由二元八角，逐漸跌回至二元左右，五花肉每斤一元八角，已跌回至一元四角左右，下什每副約跌二元，又據現泊西環海面某輪消息，各輪所載牲畜，噸位原有規定，廣安大寶石輪載位令限，故不能多運，惟永和太和各輪，則猪牛四口載位，總可超過二千餘頭，現已有大批牲口在灣候運，不日將可陸續抵港云．

來銷平衡 火柴市一片穩定
車輪火柴每箱高至二二七零元

（本報專訪）日用之火柴，以本港市場而言，分船來及土製兩種，惟港中僑胞則多喜用土製者，因其價格較船來爲廉，查國資開設之土製火柴廠，在港澳滬三地均有設立，近年來業務甚爲興盛，尤以近月來受不料之疏渴與成本價之高昂影響，價格極形閃縮，上落價每件竟以數十元之變化，爲火柴市所罕見者，昨據市場報告，連日火柴市情，頗趨穩定，緣來銷處於平衡水準中，預料若干時期，可不至如昔之大閃縮云，茲將昨日開出各柴價目分錄於左，

嘜頭　每件價目

嘜頭	每件價目
雙環	一六五．〇〇
天廚	一九八．〇〇
大中國	一九五．〇〇
國貨	一六五．〇〇
香港	一八五．〇〇
繁樂	一六五．〇〇
昌明	一六四．〇〇
大三角	一九八．〇〇
大六耳	一六五．〇〇
大東興	一八五．〇〇
大三鹿	二一五．〇〇
大光字	二二五．〇〇
大車輪	二七〇．〇〇
如意	一九五．〇〇
大富貴	一六〇．〇〇
長城	一五五．〇〇

當局規定 三種油類必需存貯

（中華社）昨在憲報公佈，昨晨政府憲報發表行政局之議決案，稱「茲爲執行一九三九年必需貯備貨品則例第三節」所授予之權力，總督現將上述則例之表格予以修正，「此例前經一度修正，載在一九四一年七月十一日發表之憲報內政府第八二〇號命令，」增訂條文如次，（六）木棉油，（七）棉子油，（八）椰油，」按上述修正條文之目的，即規定將上述三種貨品列爲必需貯備商品，今後經營此種貨品者，須遵照當局所頒佈之存貯辦法，而貯備若干數量云，

法幣市
先降後略回升 大戶先塞後扒 市勢仍趨不定

（專訪）昨早開盆價爲一三五，開後以人心搖撼不定，散家及浮多美一致沽出，價突降落至一三三，進，某滬帮有力大戶吸四，少頃，因申電略回騰爲一三，金處及滬帮大量拋售，致盤，同時又傳某匯價未得實施，某潮帮乃奮勇巨額沽出，市勢逐轉，人心傾淡，市價漸銳落至一三〇，價某帮以圖利補進，價遂回升爲一三一二五，未幾，申電又再度報盤，於是各多頭以頹勢難挽，紛紛放手，價復傾瀉，立破一三大關，而淡方遂得勢，乃賈其餘勇，加碼力售，因是跌勢不能留，瞬即降落至一二七二五，旋以二扁士盡量供給必需品貨單之消息已證實，因而大戶一致吸扒，市即轉穩，價逐上游，風氣所及，散家踵後，迅升至一三〇，漸而兇進者亦多，價續狂起，最高回升爲一三三二五，廣帮沽出，微退爲一三二五收市，公價一三五，倉費平換，下午照例休息云

昨港財政司公布 兌換輔幣手續費
一仙輔幣又感缺乏 每百元補水二十元

（中華社）港府爲適應市面需求，特發行一毫及五仙兩種輔幣券，輔幣之缺乏問題，已完全解決，關於兌換輔幣之手續費，亦經當局規定，并由財政司於昨日正式公佈，凡找換店兌換一毫及五仙輔幣券，不論所兌換價值多少，所索之手續費，不得超過百份之一云，又查本港市面，對於一仙輔幣，仍感缺乏，商場找續，時生困難，街頭小販，尤感不便，多持「找二不找三」政策，如持一角或五仙輔幣購物，祇許找回二仙，不允找回三仙，此種現象，買賣兩方，均有不便之處，東區方面有等商店，竟標貼通告，凡購貨在一毫以上二毫以下，如全以一仙輔幣付給者，則照貨價減收一仙，由於商店貶低貨價，吸收一仙輔幣券，足證一仙輔幣之缺乏程度，至市面找換一仙輔幣券，仍有人高索手續費，每百元補水二十元以上云，

船艘供不應求 租值破空前紀錄
三四百噸艙位月租暴漲四五萬元 停航港內之大小輪艘亦被租一空

自歐戰爆發後，各國商輪航行走遠東線者大減，刻下雖有美國，挪威，荷蘭等國輪船行走，但仍不足供貨物運輸之需求，日前蘇聯各航業公司，因鑑於遠東航線輪艘稀疏，除已派遣蘇輪三艘來港，接替遠東航線外，在最短期內，將續有三艘開來港，加入遠東航線，至於本港航業，遠東突呈蓬勃景氣，原日泊於港內之大小停航輪船，均被租賃一空，尤以中立國之輪船，更爲航商所樂於僱用，致現時輪船租值，昂貴非常，突破本港航業界歷年來之紀錄，據記者查悉現時懸中立國旗幟之商輪噸位在三四百噸間者，每月租值恒達四五萬元，千噸以上之輪船租值，則逾六七萬元以上，至於輪船業務之轉趨蓬勃原因，係由於各地交通困阻，運費增加達數倍之鉅，而各地囤存待運之貨物，更有如山積，現時所有船隻，實不足以應付，因而租值暴漲云．

金融行市

海外金銀行

品名	價
倫敦金價	八鎊八司令
倫敦銀價	近期二三．五〇　遠期二三．四三七五
紐約金價	三五．〇〇
紐約銀價	三四．七五

海外互匯

品名	價
英對美	四〇二．五〇
美對英	四〇三．七五
英滬近期	三扁一五六二五
美滬近期	五元三一二五

海外匯市

種類	電報價	伸港幣元單位
英匯	一〇二．八七五	一六．一二四〇
美匯	二四．九三七五	四．〇一〇〇
瑞匯	一〇七．〇〇	．九三四五七
荷匯	四六．七五	二．一三九〇
印匯	八二．六二五	一．二〇二〇
呂匯	四九．八七五	二．〇〇五
貢匯	一〇六．〇〇	．九四三八
暹匯	一四八．〇〇	一．四八〇
澳匯	一〇六．五〇	一二．九七二
叻匯	五二．七五	一．九五二
中匯	四六〇．〇〇	．二一七四

中外硬幣

品名	成盤
四抄市四金	無成盤
八九大金	二二二五．〇〇
二一英金	五四．五〇
二一呻金	五四．五〇
二一印金	五四．五〇
一七法金	四四．二〇
舊頭一一金	二九．〇〇
一〇五英金	四．五〇
中央大元	一．一五
港大元	一．二五
暹大元	一．二〇
爐大元	一．〇九
印英大元	一．一五
印龍大元	一．一四
龍銀毫	．九三
新雙毫	二二〇．〇〇
舊雙毫	二二〇．〇〇
港單毫	（千）加七元
港五仙	（千）加四十五元
港仙士	．〇九八

中外紙幣

品名	價
正鎊紙	一〇．七〇
什鎊紙	一一．四五
花旗紙	四．五五
石叻紙	一．八一三
雪梨紙	三．一〇
荷蘭紙	二．〇六〇
山打根紙	一．七八
呂宋紙	一．九二一
勞比紙	一．一八〇
暹羅紙	一．四〇〇
西貢紙	．七六〇（按）

品名	價
法冷紙	無市
什法冷紙	無市
法令單	無市
匯豐司令票	一五．五二五
渣打司令票	一五．五二五
萬國司令票	一五．五二五
荷蘭司令票	一五．五二五
通天司令票	一五．四六〇
匯豐滙單司令票	一五．五二五
渣打滙單司令票	一五．五二五
匯豐勞比單	一．一七八
渣打勞比單	一．一七八
匯豐花旗單	三．九一五
萬國花旗單	三．九一五
大通花旗單	三．九〇〇
安達花旗單	三．九〇〇
通天花旗單	三．九〇七
大洋紙現貨	一．三五七五
大洋紙期貨	一．三五七五
什大洋紙	一．二六
十元毫券	．〇八三
五元毫券	．〇八三
一元毫券	．〇九三
直版毫券	．〇八八　直版．〇八三
廣西紙	按．〇六〇
舊中央紙	按．〇一五

金銀首飾價

品名	價
金條	二三三．〇〇
碎大金	二三五．〇〇
信行	二八〇．〇〇
恆盛	二八〇．〇〇
誠信	二八〇．〇〇
信記隆	二八〇．〇〇

昨三禽市況 來源稀少
價仍趨穩

（本報專訪）昨欄上運到惠州鷄鴨五十餘籠，又澳門鷄鴨二十籠，來源稀少，價尚趨穩，（續訊）今日永和輪由廣州灣載來大帮鷄鴨白鴿仔等，茲將昨欄上盤價分別錄后：

品名	價
惠州大鷄項	二．七五
鷄母	二．二八
火鷄	一．七五
鷄仔	一．四九
制鷄	一．七五
大肥鷄	一．四七
墨宗大鵝	一．四九
大鵝尾	一．二五
大鴨	一．三二
澳門鴨尾	一．一五
生鷄仔	一．三二

昨港股票市況 賣方堅持成交寡
人心鎮靜市道依然堅穩 成交半天尚有六萬餘元

（本報專訪）昨日港股票市道，依然堅穩，匯豐銀行高價股票，仍有成交，盤價爲一千四百四十五元，但賣盤欲標高至一千四百五十元，而買方未允多購，故僅成五股，至其餘各股票，賣方仍堅持，人心鎮靜，成盤不多，查昨半天成盤總值，尚有六萬四千餘元云，茲將昨盤價開出分別錄后：

票名	股數	成盤	共值價
匯豐銀行	五	一．四四五．〇〇	共值價七．二二五．〇〇
均益貨倉	五〇〇	七．四〇	共值價三．七〇〇．〇〇
電車公司	一〇〇	一八．〇〇	共值價一．八〇〇．〇〇
電話公司（舊）	一〇〇	二四．八〇	共值價二．四八〇．〇〇
同上（新）	五〇	九．五〇	共值價四七五．〇〇
香港電燈（舊）	六〇〇	二二．五五	共值價一三．五三〇．〇〇
牛奶公司	二〇〇	一八．七五	共值價三．七五〇．〇〇
合計	一五五五		總值三一．九六〇．〇〇
（以上股份總會成盤）			
青州英坭	一〇〇	一七．二〇	共值價一．七二〇．〇〇
香港電燈	二〇〇	二二．五五	共值價四．五一〇．〇〇
電話公司（舊）	（先）一〇〇　（後）五〇〇	（先）二四．八〇　（後）二四．七五	共值價（先）二．四八〇．〇〇　（後）一二．三七五．〇〇
蔴纜公司	九〇〇	一〇．五〇	共值價九．四五〇．〇〇
電車公司	一〇〇	一八．〇〇	共值價一．八〇〇．〇〇
合計	一九〇〇		總值三一．三三五．〇〇
（以上股份經紀會成盤）			

票名	買盤	賣盤
匯豐銀行		一．四五〇．〇〇
香港酒店	四．四〇	
黃埔船澳	一九．二〇	一九．五〇
均益貨倉	七．四〇	七．五〇
香港置地	三七．〇〇	
信託公司	四．一〇	
電車公司	一七．九〇	
九龍電燈（舊）	六．九〇	
牛奶公司	一八．七五	
九龍貨倉	九七．五〇	
堪富利士	八．一五	
香港電燈（舊）	二二．五〇	
電話公司（舊）	九．六〇	
蔴纜公司	一〇．四五	
東亞銀行	七六．〇〇	
中華百貨公司	七．八五	
永安公司（港）	四四．〇〇	
置地四盤債票	九八．五〇	
（以上股份經紀會盤價）		
國民銀行	．一八	
旗昌保險		．六〇
於仁保險	四四〇．〇〇	
黃埔船澳	一九．三五	一九．五〇
香港酒店	四．〇〇	
信託公司	四．一〇	
堪富利士	八．一五	
牛奶公司		一九．〇〇
中華娛樂	七．二五	
屈臣氏	一三．四〇	
新亞藥廠（港）		五．八〇
惠保打樁		六．九〇
（以上股份經紀會盤價）		

軍隊停戰民衆復員

前鋒

第壹陸肆期

尖兵

渝府喉舌近來很恐怕日軍大舉進攻，一時以重慶爲目標，一時又說以滇緬路爲目標。恐懼之情，溢於言表。渝府以前固曾大唱其反攻高調者，已欲反攻，則何懼對方之進攻？其所以懼者，則實無抵抗之能力，如是而高談反攻，眞如廣東人所謂『拋浪頭』，欲以先聲奪人。

但大凡『拋浪頭』的之能够奏效，必要對方是一個弱者，怎能應用於日方呢？今次渝府是誤用了，不但將嚇不倒日方，眞是『弄巧反拙』。

渝府ABCD陣線論者原是欲借外力以自重，作包圍日本的企圖。可惜乞借不靈，而包圍陣線更不成，『恐日病』三字，可謂形容恰好。因爲不恐則不致於借助外力，更不致於欲對日作大包圍。但包圍陣線已佈不成，倒惹起了對方的反感，這恐日病更會急劇地加重，（超）

鞠窮廬閒筆（十三）

菊孫

這兩個是什麼人？就是校長的心腹該級的主任和教員；嘻！嘻！嘻！下堂鐘響了教師和學生下堂了，主任悄悄的問該級學生：「新教師好不好？」學生們都同聲讚好。主任問明後，和他的同事一路行出來，且行且說道：這個教師，好就好了，可是野心太大，難覊馭哩。後來這個教師，老板和同事對他，都是存一個敬鬼神而遠之之態度，可是學生們的進步，卻一日千里，我們朋友也可謂善於教授了！然明做了一個學期，我的朋友也不能不跑了，原因是他的口舌文字太好。

所以在這個複雜的社會裏，不會講話，不會做文字，固然不好？太會講話，太會做文字，也是不好；最好的是平平庸庸，無咎無譽，因爲你是平庸便沒有人妬忌你，提防你，而且老板們都說你是忠厚可靠，引你爲心腹了。

然而古今亡人家國的，不是兇人，而是庸人，兇人的兇，一失敗了，便不能作惡；惟庸人的庸，能令國家民族，漸漸銷沉下去，而終致於覆亡，如張禹孔光胡廣馮道之流，正是滅亡人家國的能手哩！

本港近日物價飛漲，一般工人以不能維持生活，先後要求資方加薪，或增加伙食費的，計有機器洗衣工人，太古船塢，及黃埔船塢，造模工人，造桶工人，碼頭苦力，造膠輪工人，染紙工人……及等，將由副按察司，及譚雅士羅拔臣等，組織一仲裁會，代爲解決。他們的要求未必盡能獲准；然而他們之必得補助，是可斷言的。獨是最清苦的教員，日日在陳，卻不敢做一聲，要求加薪或補助，——！雖然有極少數人想提出要求，可是並非全體的運動，———難道他們個個都得到老板的慈惠，而不須再行帮補嗎？抑或教書的個個都是富家兒，而不須帮補呢？

某老板說：『君子固窮』！我亦覺得做教員的，多是君子，縱使絕糧，也不敢有半句說話，不象工人們祇顧口腹，而不能抵飢餓的，橫豎現在讀書君子太多，如白飯教員，義務教員等，觸目皆是，他們縱使餓死，也是求仁得仁，作什麼怨言？

然而做教員的肚子是不是和工人們的構造不同呢？爲什麼教員可以抵飢餓？而工人不能抵飢餓？或曰：「教員有道義之腴以適口，有詩書之菁華可咀嚼，所以不致於捱飢」。這實在是笑話！

老實說一句，教員們之所以不敢提出要求，不是無此苦，無此心，而是無此膽，無此力，其弊之所在，則由於他們的沒有團結。

爲什麼他們沒有膽量提出要求呢？現在本港教員，不是僧多粥少嗎？幾許失業教員，在度著凄凉的歲月，一旦僥倖謀得一箇席位，也不知要怎樣逢迎老板，怎樣巴結主任，纔得固保他的席位，薪水雖然是十元八塊，還勝過口吸西風，所以祇有努力去抵飢餓，又怎敢去提出要求！

爲什麼他們沒有力量去做呢？因爲本港各行都有一個工會，替工人謀幸福，而教員則沒有工會。所以各行工人有團結力，有制裁破壞會例者的實力，一有糾紛，便由工會替他出頭，而教員則否，所以老板們得任意辭退教員，任意尅減教員薪水，做教員的卽有寃枉，也無路可訴，祇有啞忍罷了！現在做教員的，最好自己組織一個純粹的教員會，不可依附資方的所謂某某會，因爲資方的某某會，其主席團是由老板組織而成，當然是替資方說話，替資方辦事，而絕不爲教員謀福利，如果教員自身能夠組織一個教員會，以與資方對立，那麼一切問題，都得到解決了。

或曰：教員的性質究竟和工人不同，工人可以設工會，但教員如果要設工會，豈不是笑話？我說：凡事總不離實現在僑校的趨勢，既然是商業化了，校長不啻一資本家，教員不啻一勞動者，你想由教員而榮陞老板，照現在學校則例，非有大資本不可，故往時一切尊師重道，應珍待聘的古禮，現在都一切無存，你想如往時的抱道自重，祇有童蒙求我，而沒有我去求童蒙，除非你有大資本，宏開學店，否則便要受僱，做教書匠了。

事實上既然是這樣爲什麼要慕虛名而忘實禍呢？唉！我爲窮教員一哭！

這句話，說來象很有道理，然而在社會上作無米炊的人很多，象生意棍的買空賣空，和撈家仔的空槓上陣等，都是其中有成有不成，有幸有不幸，要視其手段之何如耳？

大抵無米炊之能够成爲有米飯，不外有下列各種機會：

讀報隨筆

我上次說過蘇當局終必要承認退出卡科夫，果然承認退出的消息同我的說話一齊發表。

看吧，第二次蘇方要公佈退出的當爲羅斯托夫，這地如果失陷了，則整個頓尼滋河盆地的工業也非蘇有了，由此而進窺高加索，可謂已得極便利的捷徑。

※　※　※

莫斯科南北兩方的要鎭都喪失殆盡，這是德方對莫斯科鉗攻勢的奇效。現德方又從新策動這兩鉗的攻勢了，如再若過去那麼突破法。則保衞莫斯科的主力

※　※　※

。蘇德開戰不過四個多月，據德方報道被俘蘇軍已逾三百萬，這是多麼可怕的數目。

※　※　※

有人把莫斯科的命運寄託到預言家的口裏去，這確是太兒戲了。但還有更兒戲的，過去史達林的清黨，固曾爲美國政治家痛罵到體無完膚，可是現在卻爲美國政治家歌頌著，稱爲：『史太林有先見之明』。眞是口唇兩塊皮，甚麼也由他說出。

※　※　※

羅斯福的中立法修正案，現正在參院展開熱烈的辯論，孤立派極盡其阻撓力，是以痛駡羅斯福，甚且有人主張要迫羅斯福召集和平會議。如果孤立派的議論果成爲事實，則羅斯福除了辭職之外，恐無其他更好的應付辦法。（影）

天涯落雁（九）

珍納

無論怎樣，她不能把眼淚止住，也不能把哭聲不響，她哥哥看了這樣，極力的來安慰她，他的話愈說多，哭聲也愈喊得大。

從那一天早上，直至第二天的黃昏，她纔能稍稍的安靜一下。

這一件事，很容易就給李媽聽到了。談到這，不能不一談李媽的爲人了。她沒有了丈夫，也沒有田地財產，一向都是靠著她那一把如簧的口去賺錢來生活。因這，她相識很多人，而很多人也願意跟她相識。

第三天的早上，剛用過了早餐，不，月英和她的哥哥剛吃過一些稀粥，李媽走來她的家裏談坐——

「我早就看到你的表哥，不是好對頭，不過那時我不敢說出來吧！」

「別談他了，別談他了！」

月英頻頻的說著這話，兩眼的淚，又奪眶而出。李媽看來這樣，急急的替她用手巾拭去眼角上的淚水，跟著安慰她說：

「還哭什麼的，象你表兄的男子，那裏找不到呢，而且你又是這樣美麗的姑娘！」

李媽大鼓其如簧之舌，終而說得月英破哭爲笑了。

「哭有什麼用？那是弱者的態度呢？」李媽在這樣約鼓勵她。

「我哭並不是爲了他，而是爲了失去一個依靠者，覺得今後的日子過不下去！」月英露出很沉悶的愁容說。

「傻的東西，你的胸襟太狹了，你以爲這世界，除了你的表兄便沒有可靠的人嗎？」

李媽這樣一說，仍沒有把她沉悶臉容改變，於是李媽再繼續說：

「象你表兄那多錢而且漂亮的男子，正多著呢？何況你又生得這麼漂緻，象天仙一樣，愁什麼找不著如意的郎君！」

月英聽了這話，用著一種少女畏羞的眼角望了李媽一望，然後嘆了一口氣說：

「我的環境，你是曉得的，大哥一點沒有生息，整天坐在家裏什麼都不做，你想那裏拿錢來用！」月英長篇地說：「這幾個月來，都是靠著表兄的錢來生活，但是現在已經用完了，你叫我怎樣快樂得來到？大哥早上到各處去借錢，但是都是落空，我們女人家，根本沒有什麼辦法可想，難道活活的給他餓死嗎？」

「你們想借錢嗎？爲什麼不早點跟我說，那倒不是難事呢？我自己縱然沒有錢借給你，但是我結交著不少仗義多財的朋友，我可以替你設設法子的！」李媽很豪氣地說。

月英聽聽這話，認爲機會難逢，於是向她這樣說：

「那麼，假借你的面情，跟我借多少救救急，怎麼樣？」

「可以的！」李媽說：「你橫豎在家里沒有事，不如跟我回家去談談，聽得我給你借了錢，免致再走一遭來你的家裏交給你呢：」

「好的，我就和你一塊去！」

月英說完這話，正欲和李媽出門去的時候，大哥回來了，月英乃向他借到錢沒有，只看見他垂著頭搖了幾搖，一句話也不說。月英看了這樣乃對他說：「現在我跟李媽去想想法子，一會就回來！」

李媽爲人怎樣，大哥多少是知道的，當他的妹妹跟李媽去的時候，他幾次欲追上去叫她回來，但是不知給什麼力量的拘束，終而都沒這個勇氣，便走回家裏，任她去了。

李媽之所謂「仗義朋友」，就是她那些常來打牌的幾位男客。到了李媽的家裏，他們正在那裏玩著蔴雀。

李媽招呼月英坐下，李媽便匆匆走往其中的一位男客，咕呢咕嚕地不知說了些什麼？看見他就立刻的拿出了十塊錢來給李媽，李媽轉了過來對月英說：

那位是牛先生，他眞好，他不認識你，但是一聽到你的苦衷，他便拿十塊錢給你？

這時，月英看了那十塊錢，不知是收好，還是不收。雙眼對著李媽出神。李媽笑著說：

「客氣什麼？好妹妹！」

張媽這好妹妹中，含有很大的力量，譏諷，仁愛，同情，殘暴，她使月英思想到了：那不幸的命運會給這錢註定了。

她戰兢兢的拿著那十塊錢回家時一路從想象到自己不幸的東西還比貧窮隨著她的情景更厲害。當她回到家門，敲門叫一聲：「哥哥，我借了錢回來了」的時候，她哭了！

學校風光

關於大學生運動底種種

玲瓏（上）

大學不僅是研究學術的最高機關，與國家之文化的進展有密切的關係，便是在運動，他可說是最高的研究機關。

從來中國人的腦袋中所深印著的好學生的印象，是溫文爾雅的白面書生，直到最近三十多年以來，因了西洋風氣的播盪，纔知道學生除了求學外，還有求所謂體育的必要。

所以中國的大學是中國運動界的策源地，因爲中國的運動界的墾殖者是大學生，中國運動的擴展到各界人士，是大學生的力量。

起初，幾個有學識的先覺者提倡把運動作學校的必收修課程時，不知引起了多少人的反對，到現在我們還可以聽到不少多烘頭腦的過去的誹議與攻擊，然而這種誹議與攻擊，現在已不值得知識者的一笑了，因爲社會的注重運動已成爲普遍現象，一般頭腦比較清楚的國人，早就熱烈地與運動發生了感情。

實在的，中國運動界的台柱是大學生，祗要看不論公開運動會和國際運動會中的出席份子，平均上還是大學生佔最多數，學校運動會，也要推大學的最爲熱鬧與精神。社會的有力的運動團體，也是大學出身的運動人材所組織的。於此，可知大學的運動是怎樣的有力，怎樣的注意，與怎樣的完備了；因此，我們也可以知大學的運動場上是怎樣的值得人們留心，

大學的運動場是五光十色，各種各樣都完備的，如田徑運動，如各種球類，都有。爲了歷史和環境的關係，大概是特別的側重於某一種或兩種的運動。

籃球，也是非常風行的；排球近年來也已爲人注意。這兩種有許多好處，譬如球場的佔地小，可以多建幾處，同學玩的機會多，運動不十分劇烈，男女都可玩。

在男女間的防範如深壑似的時候，男女雙方的運動應該嚴厲地劃清的，但現在則不同了，男的女的混合的練習是有了，男女隊的比賽是有了。尤其是在大學中男女的界限，已很模糊地不易認清了，男女生所共有的運動場上的艷聞是瑣屑可述的。

女了的運動，她們還免不了縛束，便是衣服的牽累，爲什麼男子的筋肉可以露出，而女子的則必須要包裹著呢；你看男子穿的背心她們會穿過麼？男子穿的短褲，她們會穿過麼？她們還是不肯解放，這眞是一種缺點，眞慚愧，大學生中也還遺留著這迷。好象近來的大學生，已有實行的在發現，我很高興地看著將來的普及。

物以類聚，這是不錯的，男運動員與女運動員，是志趣適同的，所以男女運動員的異性的結識是很多的。

運動場上，男的或女的，在運動時，在旁總有各人的異性在替他担任保守衣服和解渴的食物的。當他或她在奮勇的劇戰中，眼光會時向她的他（或他的她）投擲。一隻球戰告捷時，第一個拍手的便是她或他了；也許面孔紅紅地不出聲，祗得意地笑著的，因爲有朋友在旁邊，恐怕取笑呢。

休息時，假使他（或她）問了一句：「打得怎樣」？「很好！很好！」這是必然的答語。

「有沒有缺點，什麼地方應注意？」這樣的問時，於是溫和地忠誠地的勸告就來了。

最普遍的球類運動，第一是足球，第二是籃球，第三是排球，這是目前的狀態。至於田徑運動，雖則各校都很注意，但沒有十分的進步。

球類運動中的足球、籃球與排球三種，是大學中最普遍的；尤其是足球最爲發達。——非但在大學中，就是中國社會上，足球也已佔著最優勝的地位。

足球是一種最先從西洋傳來中國的運動，在歷史上已有了最悠久的時間，——其實也不過二十餘年以來的事——加以這種運動的變化無窮，熱鬧異常，最合於中國人的國民性，所以在大學中既成爲每個學生歡喜玩與歡喜看的運動，在社會上也有同樣的魔力。

每個大學裏面，如非是租了幾間民房便可成爲大學校舍的所謂野鷄大學而外，總有足球場的設置的。「蓬蓬蓬的足球聲音，除了炎日薰蒸的盛夏外，終年在球員的足尖上發著。球在球場上飛躍時，卽與他沒有關係的大學生，但不論從教室走回宿舍，或從宿舍跑去圖書館，任何時候經過球場，總要暫停脚步看他數分鐘在飛騰著的球與球員。

足球有一種似乎不大好的特性，便是好象它只是男子的獨佔品，試問誰會看過足球在女子的爭逐中周旋的？偶而球跑出了球場的範圍，恰巧那邊有一位女性走過，球員的喊聲送來，是叫她執球的。她總是睬也不睬地盡是走過了，在大學中，女生或許會免掉這種表態，但她們總要把足換上手，難得的用足時，這球是姍姍地走的；男生的聚笑中又是一片好資料了。（下期續完）

★中央導報★

第四十期至四十六期要目

第四十期要目　五月四日出版

時評　紀念五四運動／地中海的新戰場／德國的五月攻勢

五四運動與青年……[illegible]
「五四」與新文化運動……維
世界經濟爭霸戰……小島[illegible]
蘇聯生產之謎……[illegible]
冷冰冰的頭腦……漢
美國參戰的前夕（七幅）……陸雅春
五四運動史話（史料）

第四十一期要目　五月十一日出版

時評　清除煙毒／追念日本同志對中國革命的援助／日越經濟協定之簽訂

伊拉克戰局鳥瞰……孔君佐
伊拉克戰局圖……楊馨
伊拉克之政治經濟……漢光
伊拉克的王室……G. Boussiere　沈逸凡
地中海爭霸戰……川端耀一
蘇俄內幕……Mrs. Hingeley

第四十二期要目　五月十八日出版

時評　清鄉工作之重要／振濟閩浙戰區災黎／近東戰局與蘇聯

關於設立清鄉委員會的談話……汪主席
（附）清鄉委員會委員暨職員名單
近東戰局的觀察……天誠
埃及與英帝國的關係……惠風
埃及之政治經濟……漢○光
巴爾幹戰爭中英國兩司令素描……北川正夫

第四十三期要目　五月廿五日出版

時評　營利所得稅之開征／德法合作之基調／德法合作與近東

德法合作之展望……孔君佐
青年與和平運動……許惕生
世界重要資源的分佈與國際政治……惠顧
世界經濟的再編成……竹內謙二
亞細亞思想戰汎論……伏見猛雄
日蘇中立條約與世界……橫田喜三郎

第四十四期要目　六月一日出版

時評　克里特島之爭奪戰／美國的參戰姿態

兩洋事態之剖視……孔君佐
兩洋事態圖解……楊馨
美國海陸空軍力之檢討……天誠
美國的太平洋防務……栗原千太郎
美國的大西洋防務……時局情報
美國的國務卿……H. P. Hemmin
藝術與宣傳……韓大悲

第四十五期要目　六月八日出版

全國宣傳會議專頁：
汪主席在全國宣傳會議致訓詞……汪主席
宣傳工作人員訓條（手寫稿）
政治報告（開會詞）……林柏生
籌備經過　出席及列席代表名單
各組審查委員名單　會議經過
現階段宣傳的奮鬥（閉幕詞）……林柏生
詩評　爭取宣傳戰之勝利／克里特島之陷落
對政府宣傳的根本認識……周匡
克羅特新王國之建立……惠風

第四十六期要目　六月十五日出版

時評　先做出一個和平的模範／歐局的動向

宣傳方法論（上）……鄒克風
美國經濟之剖視……惠
美國國防力之脆弱點……澤田
美出歐洲僅存之門戶……里斯本……R. A. Stegi
赫爾對德法合作的恐嚇（圖片）……陸雅
日本代管中國文物之交還與接收（史料）
魯崇中華民國國父致敬辦法（史料）

定閱地址　南京中山東路中央書報發行所
上海河南路九五號中華日報館

萬象

叁捌玖期

偶語

蘇聯遷都庫比斯夫，最近連列寧墓也在遷出之列，地點就是列寧誕生地的烏蘭諾夫斯克。人們常常說：「歸土爲安」，想不到塚中枯骨，也有要遷避的一日，否則也不免要陷入幾個彈孔，可怕的戰爭，眞是無孔不入。

本港這幾天來，溫度突然降低到二十多度，有人說是不常見的天氣。洽巧傳來的消息，說綏甘兩省也被寒流突然侵襲，最低溫度降至零下二點八度，拿來比較，還是香港的天氣不致迫人太甚，所以人們都在留戀著，不輕於言去。

據廿八日外訊，羅斯福總統本日宣佈十一月十日爲歐戰和平紀念日，同日又載：市民和平委員會，今日將有五委員要求羅斯福總統，利用其勢力結束戰爭，及立即謀取一公正之和平。渠等將呈上包含此意見，並附有二萬五千人簽名之請願書。

這兩件事，同日發生在一起，意見雖然不同，但所求的和平，結論是相同的。現在最有力說話的，恐怕要算美國了，尤其是關於世界的和平，我們古代的成語，有兩句是這樣說：「揚湯止沸，不如去火抽薪」，如果要撲滅戰火，這兩句話是值得尋味的。

據說，來年的春季馬票，增加附奬四十個，每個五百元，平均二萬五千票中有一個附奬，這是秋季賽馬後的一個好消息，同時也發生吸引的作用，在使人們不致過於失望！（湄）

牙齒的保護和療治

維譯

成年人所生的內臟病，包括腸胃，腎部，神經系，骨節和眼部的病，多數從感染而起的，這些感染幷不是從患處生起，而是經由血液循環從血液流至患處，因此就成了疾病，這些感染，時常發生在沒有齒髓的牙，或者起源於牙瘡滲入血液循環裏，漸漸傳入內臟機構，又因身體裏各部器官抵抗力薄弱，所以就感染起來。

除吸得牙瘡有傳染的細菌能發生疾病外，還有另一個因素和疾病的發生有連帶關係的，我們須知道，我們的咬嚼，平均差不多有二百磅的壓力，我們施用這種壓力，每日大概有數千次，設使我們想到這一點，便可明瞭在牙根和顎部間的牙患感染，是很容易滲入血液裏的。

小心保護牙齒，以免成爲壞牙，當然對於健康是重要的，但是對於壞牙的療治亦不容忽視，如果壞牙生成了牙瘡，就應該立刻把患牙脫除，牙齒有時感染了病毒，而患者絕不知道，因爲常時不覺得有痛楚或者不舒服，但是牙齒如果深染了病毒，會有把牙牀一部份腐爛的可能，到了這個時候，患者或仍然不覺得有痛楚或其他顯明的苦惱的表示，其實，身體上無論任何部份發生疾病，如果是遲慢發作的必定不見得疼痛的。

許多有了牙患的人，因爲覺得某隻牙疼痛，便去牙科醫生處要把這只牙脫除，而不顧慮到其他牙齒的情形，事實上，這只患痛的牙，有時可以不必脫除，而可以用藥療治，相反的，有些牙齒沒覺得有什麼疼痛，但是它或者是起病的來源，它對於健康和生命或者成爲一種威脅。

X光的檢驗，對於判定某只牙是否受了慢性牙瘡毒或其他疾病所影響，是很重要的。牙齒應該按時受X光檢驗，這樣就可從兩個不同的角度顯示出每隻牙的狀態，爲著複雜情形的緣故，所以有時要用X光把每隻牙映出來，纔可以作正確的說明。

對於這些照片的解釋，並不是一種診斷，X光照片和攝影相類似，雖然可以把重要消息供給我們，但陰影並非時常可以顯示一切目前的狀況。口部患疾，多數不能在X光照片裏透露出來，特別是限於柔和纖素的病情。至於X光鏡所顯示的骨骼外觀的改變，未必完全因疾病而起的。我們試舉一個例，牙齒脫除後或者牙牀經施手術之後，所攝取的X光照片，會有一黑暗胚點透露出來，這黑點或者看來像疾病胚點一般，根據這樣來說，我們當可明白不應僅從X光的證明來做診斷了。如果把這個證明來做根據和作診斷的，這豈不是把健康的部位認作疾病的部位嗎，這種假診斷不獨沒有補助而且有害弊，X光照片既然不能把整個病情和盆托出，所以專門醫生必定澈底檢驗口部，同時向患者詢問病的源起，纔可以作十足的診斷。

牙齒如果發生膿瘡，這牙根外面週圍的部份亦必不健全，如果把這患牙脫除時，對於這不健全的部份，也應該要小心考慮，這很像身體上其他受了患症的部位一般，如果療治不適當，這種患毒無從發洩，仍將繼續經由牙牀漸漸地蔓延，腐蝕的牙根，如果任它留存著以爲還可以有「生長」的希望的，亦有感染病毒的可能。

牙科醫術在美國和加拿大已經發展到高深的程度，現在仍然是迅速進展著，但是對於壞牙施用手術，有時也會誤加判斷，這種情形對於健康和生命成爲一種威脅。

就現代的學識來說，牙患對於健康有很大的影響，會感染病毒經過長期調理還未獲得良好効果的人，應該到專門醫生處作口部的檢驗，這種檢驗包括用X光鏡把患者的口部全套放影出來，幫助診斷，這纔可以獲得適當的療治。

有時聽聞人說，牙科醫生脫牙未免太多了，這種批評或者完全未適當，有資格的醫生，在未建議保留或脫除某隻牙之前，時常考慮到每隻牙的功用，和關於患者的一般的健康。

已經感染有病毒的牙，當被脫除之時，在這牙週圍的毒菌，會有滲入血液循環裏的可能，所以即使一隻牙的脫除，有時亦會引起身體或局部的反應。染有牙患的人，有時遲往牙醫處要求一次脫去幾隻牙，這些壞牙「或者可以」脫除即時沒有顯著的反應，但誰能預知將來的反應會有怎樣的嚴重。

今日脫牙的手術，比較若干年前的方法大不相同，從前祇因覺得牙「痛」纔想把這隻牙脫除，當時的脫牙術是一種極簡單的手續，因爲這些牙齒多數已經鬆動，但是今日的方法不是還般的簡單，還著X光鏡的透露和診斷的高深方法，就可以探出毫沒有痛而仍堅固地生在牙肉上的牙齒的慢性疾病。從前脫牙祇考慮怎樣脫法的問題，幷沒有想及其他，但今日技術優良的醫生，時常覺得有消除任何疾患和畸形牙骨的需要，或者把牙窩周圍的尖銳殘緣削除，以防發生弊病，同時使它確有更妥善的基礎，以爲復元的工作。

△
△△
△△△
（※）
▽▽
▽

吃維他命的秘訣

王魯譯

你能舉出一打或半打以富於維他命而馳名的食品嗎？富於營養的食物本來很不少，可惜醫生們所提供的『維他命表』總是那麼長長的好幾頁，內容未免太冗贅了，誰有這樣的耐性細細鑽研，去挑選其中的冠軍出來？

且讓我來把這些繁雜的統計表耐心一閱，然後把裏面的精華蒐集起來，打算利用自然的法則去獲得充分的營養，而不願意光顧藥房的人，看了以下這一堆平日被人擯棄的候選者，總能獲益不少的。

杏，這一種不大受人歡迎，味帶苦澀的果物，是維他命A的豐富泉源，牠能維持眼睛的健康，增進視力，且能防止體力的衰退。黃桃的功效和杏相仿，但是那些白色的桃子，簡直是絕無維他命A的廢物。蔬菜中也有許多是飽含A類維他命的，如苣茶，蒲公英，蘿蔔葉，番茄，芫荽，水獨行菜，黃色的甜薯，和南瓜等。白薯所含的維他命A，祇及甜薯所有的百分一。在選擇一切瓜果時，假聰明的人往往揀取色白光潔的，這才是一種自誤的下策哩。

肉類中缺乏維他命A，縱然有，你也祇能尋出一些輕微的痕跡罷了。然而肝臟倒是一個非常的例外，三兩牛肝中，竟含有四萬六千單位的A，足夠七口之家一天的消費了。食品中祇有牛肝堪稱營養的冠軍，牠擁有驚人數量的維他命A，是防止貧血病最有效的東西，而且也是B1，B2，C和D各種維他命的倉庫。提起了壞血病，醫生總是勸你多吃鮮橙汁，其實祇是要你不小覷價廉物美的牛肝，你的病也一樣會復原的。

在揭發那些隱姓埋名，但卻有實惠的奇異食品以前，且先來批評一下日常的肉類。根據最新的研究，豬肉和火腿是含B1最充足的物品，三兩鷄，牛或羊肉中約有十八至九十單位的B1，如果你改吃豬肉或火腿，你便會得到五百單位的養料。魚肉中有許多A和D，但卻不大有別種的維他命。

胡椒也是一種金牌的食品，一隻三英寸半長的紅椒，牠所含的維他命C，抵得半隻最大的橙子。如果連吃三隻，也就僅夠一天的維他命A消費量了，可是卻未必人人能吃得下這許多辣東西。綠色的胡椒雖然很少A和C，如果就B1而言，也是一種不應忘懷的食物。

自然，牛奶也是優良食品之一。如果你祇爲了信賴牠所含的維他命而吃奶，那麼，少量的牛乳對於你是沒有多大效果的，一個人要吃整整的一加侖才能維持一天中維他命的所需。據食品化學中權威界研究的結果，假如能用適當的消毒方法，牛乳中的維他命可不致因過熱而大量消失。由於這些專家的努力，不久我們便可買到新型的罐頭煉乳，仍能保存牛奶中原有的維他命C。

在天然的品物中，磨坊裏所拋棄的麥麩便是一種高等的營養品。你無須多花本錢，便可以得到巨量的維他命B1和B族中其他種種式式的維他命。

乾酪的營養價值實在並沒有什麼了不起的地方，在維他命統計表中牠也沒有特殊的地位，雖則高價的乾酪往往含有相當份量的維他命A，可是以它的價錢而論，倒還是不吃爲妙。

如果你買玉蜀黍，記著要揀那種黃色的，因爲白色的一種是絲毫不含維他命A的。

一個『，』號值二百萬元

報譯

如果你是常常看書閱報的話，你自然看見過很多『，』號，但，你卻會經看見過一個價值美金二百萬元以上的『，』號嗎？

事情是這樣的，一八七二年，美國國會通過一條關稅律，豁免某某等項輸入品的稅，在議決案中有一段是述及「一切外國菓類植物等，」准免入口稅，當這關稅律在國會通過後，繕案的書記不留神，誤加了一個「，」號於其上，所通過的關稅律遂變成：「一切外國菓類，植物等，」准免入口稅，沒有人發覺多添了這一個『，』號是一種錯誤，美國總統也簽了字，於是這條律便發生效力了。

這關稅律公佈之後，外國菓類入口商，於是趕快乘機多多輸入菓類與其他不是屬於菓類的植物，各地的菓類，植物，像潮湧般地免稅輸入美國去。

爲了錯寫了這個『，』號，美國政府在外國菓類入口稅的收入上，統計足足損失了美金二百萬元。後來美國國會爲了更正這個錯誤，在一八七四年再度開會，才通過那條關稅的修改方案，把那個代價昂貴的『，』號取消。

種珠得珠（上）

魯譯

半世紀前，波斯域先生便已開始這種不平凡的生活，他買賣珍珠，把巨珠依他自己的設計鑲在其他的珍寶上，到世界各處考察潛水採珠的工人怎樣進行那種驚心動魄的工作——還研究怎樣使軟體動物長出堅實的珍珠來。如今，在加利福尼亞省拉祖拉（Lajoeea）的實驗室裏，一羣一羣的石決明（生有螺旋形外殼，形如鍋牛的動物），正在替他產下價值連城的珍珠。

當他還不過是一個年輕的買手時，他曾捧握過整千整萬的珍珠，這些都是淡水貝殼在遇到意外時偶然生成的。他在腦中構成了一種幻想，存心要用人工統制的方法，使天然的實物依照自己的計畫大量生產。於是他決心遷到埃奧華省的馬司加丁島（Muscatine）去，在那裏潛心研究了廿五載。然後挾了絕技，加入了紅貝（Pink Conch）水產實驗所。

波斯域會因培養出許多名貴的珍珠而得奬，其中有一顆光彩奪目，卵形的寶貝，足足重有四十克蘭。這是波斯域先生所最寵愛的無價寶，無論人家出多少錢，他都不允出賣，但他卻喜歡把稀世奇珍放在客人的掌心，使你驚奇不置。

種珠的手續非常煩瑣，採集到一幫石決明後，還要逐一施以精巧的外科手術。在低潮時，工人們由海崖的岩石上把石決明一個一個的撬起來，放到實驗室裏的三合土槽中。靜放數小時後，先給以一種特製的麻醉劑，這時，種珠的手術便眞正開始了。這種工作必須十分精細，要把珠核恰好正放在生活著的纖維之間，還得與殼上的條紋互成一個指定的方向。工作如果稍有差池，不特收成無望，石決明會因傳染不潔而致病身死的。（未完）

海綿——怎樣由深海運到澡缸

魯譯

海綿是一種日常用品，卻很少有人知道牠的一切。這是不足爲奇的，因爲直至現代，科學家們才曉得這東西究竟是植物還是動物。

他是和水母同科的一種下等海生動物，剛由水中撈起的海綿，看來簡直使人難以相信這就是店鋪們拿出來的那片柔嫩如泡的東西。這水淋淋的生物，體外黏滿了一層層的粘漿，身上長滿了小孔。我們日用的海綿，祇是這小動物死後的一把骨骼罷了。

海綿沒有內部器官，體內有許多小孔，是由特種細胞排列而成的，有吸收水中微生物來營養身體的作用。小孔的內部是一根長形中空的管，海水由較小的肉管吸進去，經過較大的空管流出來。管與管中間的細胞，便逐漸消化，生長和繁殖。

海綿能自己授精生殖，而由大管的末端產出無數的幼蟲。不久，許多幼蟲都因爲不能適應環境而死亡了。那些殘存下來的，在水中毫無目的地漫游了一兩天後，然後揀中一塊適當的地方，在那裏長起根來而度過它短短的一生。

幼蟲要經過幾許時日方能生長完成？這問題如今還被科學家們廣訊地爭論著，根據多數的主張，海綿的幼蟲時期約爲八個月至一年。許多人都在計畫利用人工的方法來加速海綿的生長，他們在實驗室裏是成功的，可是由商業利潤的立場而論，這種企圖還沒有達到實行的可能。

許多地方都有海綿出產，其中以墨西哥灣，地中海，和西印度羣島，一帶所產的最爲著名，外科醫生用的那種便是地中海出產的上等貨。海綿很少個體單獨生長，大都是行羣體生活的。

採集海綿的方法有二：在西印度羣島各地，土人們運用一根長杆和鉤刀，這方法往往要花掉不少時間。他們兩人結隊，駕一葉扁舟，向著目的地出發。他們先把一隻鑲有玻璃底板的吊桶，浸入水下三寸，透過這玻璃，便可清晰地看到海底。直至發見了海綿叢生的地方，然後把鉤刀縛在長杆上，伸下去隨意割取。經驗豐富的漁人，能好好的運用二三十尺的長杆，而從不弄破割下的海綿。

另一種方法比較簡單，由一個帶上銅盔的潛水人，泅到海底去，在嶙峋的礁脊上他把海綿一顆一顆的摘下來，裝進一隻巨囊裏。他把袋子裝滿後，一鬆手，上面船中接應的人會馬上把袋子提上去，換下另一隻空囊。這辦法簡便而迅速，可是一經這樣巨量的收割，海綿的巢穴從此也就毀壞無餘了。許多海綿場都是如此毀滅了的。

採集海綿的船隻把他們的貨物洗淨後，用一碼長的小繩穿起，一串一串的擺在海綿交易所的碼頭上。各公司的買手早已等候在那裏，他們看過貨式照例不發一言，把所出的價錢用紙寫上，密封好交給船主。他將所有的標價看過後，方決定這幫貨物應該賣給誰。

成交以後，海綿還要經過修剪，乾燥，和除沙的手續。這方依大小和顏色而分類，打包，運往市場。我們洗澡用的海綿，大部都已經過漂白，所以顏色鮮潔，可是因爲要用多種酸類慢慢洗刷，漂過的海綿比較上便更容易破裂損壞了。

中央導報

卅三期至三十九期要目

第卅三期要目　三月十六日出版

取締囤積居奇
泰越簽約
松岡訪問德意
反共與民食……汪精衛
黑海形勢與土耳其……孔君佐
大東亞共榮圈之重要問題……小島精一
花燭之後（第二幕）……李六爻
史料：我國收回廣播事權經過
料：法國陷落記（八）……陳大德

第卅四期要目　三月二十三日出版

由「參政會」到「八中全會」……汪精衛
法國復興之難題
曾仲鳴同志殉國二週年紀念日哀辭
紀念曾仲鳴先生……林柏生
救濟食糧恐慌的澈底辦法……廖家楠
東地中海之風雲……井上正雄
花燭之後（第三幕）……李六爻
空襲後之倫敦（圖片）
法國陷落記（九）（史料）……陳大德

第卅五期要目　三月卅日出版

（國府還都週年紀念專號要目）
主席在招待中外記者席上談話
一年來之政治外交
一年來之財政經濟
一年來之軍事建設
一年來之教育
一年來之司法行政
一年來之工商農鑛
一年來之交通鐵道
一年來之社會事業
一年來之宣傳概況
一年來之考試
還都一週年紀念歌（宣傳部審定頒發）

每篇附有關院部會法規及長官綫條像

第卅六期要目　四月六日出版

時評　發揚建軍的新精神　日德義合作
國民政府還都一年……汪精衛
汪主席對首都集訓學生訓詞（手寫稿）
一年來的自我檢討……陳公博
東亞存亡問題……林柏生
專制，獨裁，與武力統一……胡蘭成
花燭之後（第四幕）……李六爻

第卅七期要目　四月十三日出版

時評　推行整個復興建設　巴爾幹緊鼓聲動
革命理論研究的基本觀念與方法……許錫慶
太平洋諸問題……孔君佐
英國戰時食糧問題……國際經濟週報
美國主戰派剪影……澤田謙作
保王鮑利斯三世……洋洋
全國第一次軍事會議（史料）

第卅八期要目　四月二十日出版

時評　軍人報國之道　日蘇簽訂中立條約　動盪中的土耳其
一黨中心與新體制……予秋士
歐戰激化與蘇聯的動態……大藏公望
日幕途窮之重慶財政……每日新聞
十年來的滿洲廣播設施……戴紹琳
空氣不好的屋子（三幕劇）……陳子開
法規　省市（直轄市）宣傳處組織章程　省市（直轄市）宣傳會議組織通則

第卅九期要目　四月廿七日出版

時評　滬租界行政機構之改革　巴爾幹戰局之發展
米糧增產具體計劃之一……廖家楠
巴爾幹戰局之回顧與前瞻……孔君一
美國空軍鳥瞰……China P　土屋晉佐
汪主席對日蘇中立條約發表意見（漫畫七幅）
日蘇中立條約（史料）

定閱地址　南京中山東路中央書報發行所　上海河南路五九號中華日報館

本港新聞

總督下令 組發掘及工務後備隊
兩隊總管由工務司兼任 隊員人數酌量環境決定

（中華社）總督楊慕琦爵士．執行一九四一年民衆防衛隊組織所授予之權力．特頒佈命令．組織兩種防衛後備隊．（一）發掘後備隊．（二）工務後備隊．該兩隊之總管．均由工務司兼任．港督楊慕琦爵士．根據該兩種防衛隊之組織法．隊員名額．並無規定．總督得以隨時酌量環境需要而決定之．該隊由工務司以總管名義負責統轄．總管奉到總督命令後．得以進行征募隊員．并率領隊員參加實際服務．至於服役日期．由總督明令公佈之．該隊之其他長官．由總管委任．隊員概須服從長官命令．該隊之制服．及其他配備皆係政府公物．隊員不得將之典當毀壞遺失．或拒絕繳還．凡隊員之違犯法規者．總管得向初級法庭予以起訴．罪名成立後．法官得處以二百五十元以下罰欵．及六個月以下監禁之處分．

當局計劃建火葬場

市政衛生局主席嘉利．昨晨在憲報發表佈告稱．政府現擬在一所地方．貼近九龍亞皆老街橡樹街及大角咀道．建一火葬場．連同殮房及薰洗局等．任何人對於建築該火葬場者若有反對．至遲須於一千九百四十一年十一月廿一日星期五繕稟呈達市政衛生局秘書司云．

定期招攷初級文員

輔政司史美．昨日在憲報公佈招攷初級文員．定期十一月廿二日星期六上午九時．在英皇書院舉行．先考英文默書及普通常識．如此兩科及格．則在廿七日星期四舉行複試．考算術．作文．及譯文（中文譯英文．英文譯中文）．投考者欲知初試及格否．可於廿五日星期二前往英皇書院．港九郵政總局．及輔政司署看榜．凡領有本港中學畢業證書．或其他爲本港教育司承認有同等效力之證書者．皆可報名投考．但各校校長所發之證書．將不接納．投考者須於十一月十四日前．將其畢業證書抄錄一份．連同校長品行證明書．及一本人最近照片．在照片後須繕明投考者之姓名．地址及出生日期．寄往輔政司署．在信封面上須註明"J. C.S. Examination"等字樣云．

港府停止開投公地

本港政府近擬停止出投各處公地．據工務局局長波維詩發表談話稱．現港政府適應戰時環境需要．經考慮貯藏本港建築材料問題．因是政府將統制其出投之公地．藉以減少建築材料之消耗．惟一般地段故并不妨碍本港戰時需要者則當繼續出投．關於九龍地段是否繼續出投．政府尚未有所決定．惟此問題．政府當予考慮云．

市政衛生局定期會議 討論要案多項

市政衛生局．定期本月四日下午四時一刻會議．查其議案如次．（一）宣讀立法局通過修訂一九三五年公衆衛生（清潔）則例「危險及妨碍性營業」項目下附例之公文．（二）特委組報告關於一九三五年則例「街市」項目下第十三條附例第六條之街市攤位租金問題討論結果．（三）春園街二十號地下．請領飲食店牌照案．（四）電器道一二六號地下請發牛奶店牌照案．（五）彌敦道三十五號請發食品工場牌照案．（六）各項衛生報告．

中航機失事後損失確數未詳

中國航空公司之康特第二號貨機．於去月廿八日晨．在九龍灣海面失事沉沒．無線電員被溺斃．各情經誌前報．據該公司消息．此次失事之貨機．所載貨物之損失實數．仍未知悉．須俟南雄站電告後．始能明瞭．至殉職之無線電員遺體．則暫厝東華醫院義莊云．

警探在基隆街破獲 印偽化粧稅票機關
搜出印花票電版甚多 三嫌疑人被扣留查究

副警司修美頓．及列等探目李就勝．昨（卅一）日午後六時許．接得線人消息．率同中西幹探多人．領取搜查票．潛赴深水埗基隆街某印務館搜查．在該印務館內搜出印刷化裝品一毫及五仙印花稅紙條之電版甚多．并印花字條等物．警察詳細審閱之下．認定爲偽冒製造者．後當將印務館中之印機兩副．及偽冒印花稅之紙條電版等物一太宗．悉數搬返深水埗警署．並將該印務館之職員三人．帶回警署查詢．查此種印製偽冒印花稅紙條機關．在本港爲首次破獲．警方對此異常重視云．

本報特寫 本港故衣業概況

匡時

衣食住行．這是人生四大要素．不要說怎樣研究衣飾．單是爲著體面計．許多人便爲著穿衣而加重他的生活費．因爲香港地面．流行著一句話是「先敬羅衣後敬人」．如果你是不修邊幅．衣冠不整的人．那末．你便會到處受人鄙視．連公館的閽人．和電梯的司機．都看不起你．因此．通傳也比較遲慢．或是叫你改搭工人們上落的電梯．反之．你如果是衣服華貴．高視闊步的人．他們却會轉換過一副面孔．很恭順的招待你．這種情形．稍爲經過世故的人．縱使不自感身受這種冷的面孔．也不致否認有這種情形．從這一點．可見「先敬羅衣後敬人」的一句話．實在說得一些不錯．

爲著體面計．常常看到有些人．米可以用紙袋糴．衣服却不能不勉強地多置一兩套．這就是俗語所說的「頂架子」．然而這世界的確是爲難了．通常出來應酬．在這中外雜處的社會．少不免要穿上一身西裝．縱使不必一定要「大褸」．充點紳士的模樣．實在也不能太過寒酸．那末．在秋冬節季的時候．置一套絨的西裝．最少也要十多塊錢．這實在是窮措大們不容易拿出來的．只有求次的辦法．什麼才是合算呢．朋友們．大約不少是有過穿故衣經驗的．在故衣舖裏面．懸掛著許多半新不舊的西裝．甚至八九成新的都有．最廉宜的．幾塊錢一套絨製西裝．也不少見．如果是合式的話．並不見得是人家的東西．所以故衣舖的貨色．早就適合了窮措大們的經濟原理．故衣業所以旺盛．大約也是由於窮人們的光顧和支持．

穿故衣．許多人是不大願意的．他是持著兩點理由．第一．人家穿過的衣服．不必說是死人的物件．大約除了自己之外．相信很多人都認定人家的東西是骯髒的．最感到刺激的．就是氣息．如果那人是患著傳染病的．當然更防到他會傳染了．這是基於衛生的觀點．其次．人們的軀幹肢體．長短肥瘠．因人而異．衣服當然是不合身份的多．尤其是西裝．非經過一度修改．實在不能穿著．否則朋友們會說你穿錯人家的衣服．這是基於不合式的觀點．但故衣的銷路．並不因爲他們的嫌棄而影響他們的營業．

本港故衣舖分設在港九兩方面的．不下百幾十家．在「換季」了．他們照例扯起減價的招紙來．作一次大傾銷．半新不舊的衣服．擺列到五光十色．這些貨色．究竟是從那裏來的呢．「衣不經新．何由得故」．故衣的來源．也是新過來的．在典舖按下的衣物．經過一年或者八個月．很快的便會逾期「斷贖之後．當然要拿出來發賣．當得低廉的衣服．照例由典舖裏的人優先購去．其餘的便把故衣舖當做「尾閙」．大批大批的賣給他．再由故衣舖經過選擇．分開等次．才定出價值來．比較新的．當然代價也比較高些．這是一定的標準．每一件衣服必定懸有一條字條．用本行的暗語寫上價目．仍舊可以照碼商量的．你如果是內行的人．一語道破．他當然不會多討．但如果是外行的．自然又是另有一種價錢了．故衣的定價多少．視乎衣料的貴賤而定．有些買來很有價．一發到了故衣舖便不值錢．例如摩登婦女們穿著的綢楊紗絹等等．購置的時候．價錢固然不少．花色也十足漂亮．但衣料的本質．是含有化學成份的．如人做絲之類．便不值錢．其次．因爲婦女們的衣服．日異月新．欵式隨時改變．落伍的東西．當然比較難於出售．所以一般婦女的服裝．實在不如實際衣料的有價．除非是皮板的一類．才不致太過貶值．

故衣的銷路．一向靠著窮人們光顧．但中下人家也有不少是穿著故衣的．因爲這些東西．比較新縫的衣服廉宜得多．有時利用親友是行內人．知到什麼貨色是合算．便不覺得故衣是怎樣的不衞生．甚至有些最不喜歡穿著一新衣的人．也是這一行的主顧．香港故衣對外的銷路．一向都以四鄉爲出路．本來．在這沒有底止的拖戰期內．戰區內的人民．沒有力量購買新的布料縫衣的話．多數是購置些故衣穿著．在內地交通還便的時候．這一銷路．很是不錯．可是戰場擴大了．海岸封鎖了．路路不通．當然這出路也梗塞了．光是推銷本港．究竟．欠點流動．但仍然可以利用寒暑的交替．來一次大傾銷．因爲許多人都是「當天冷頂天熱」的多．「一旺月」到了．他們的生意也跟著開展．誰說「衣不如新」呢．

防癆會會議 討論建療養院
原定地點係屬軍事區域 再請當局撥給適當地點

香港防癆會．昨舉行常務委員會議．到會長司徒永覺．主席羅文錦．及委員等．是日所討論重要議程如下．（一）關於興建肺癆療養院問題．在歷次會議時．各委員均主張在九龍城山上割草徑附近興建．蓋該處空氣及四週環境．均極適於療養肺病．各委員亦會親臨該處視察．認爲該處乃興建肺病療養院之理想地點．惟港政府當局以該地乃屬於軍事防衛要地．碍難批准撥出．以爲興建肺癆療養院之用．後各委員繼續討論．擬在壽臣山興建療養院．但各委員討論結果．均一致認爲該地點殊不宜興建．後由主席羅文錦提議．議決向港政府田土廳當局領取一無軍事性之適當地點．進行興建一現代式肺病療養院．（二）呈請港政府當局請指委一醫官俾專責在衛生處担任撲滅肺癆工作．（三）關於科學小組委員會擬進行設立一流動療肺所一項．議決請該小組會主席羅拔遜教授詳列其所需費用．（四）財政報告．收支比對尚餘五萬八千二百八十九元．（五）司庫賓臣因事離港．請辭去司庫一職．議決由鶴堅士繼任．（六）定期十一月二十四日舉行會議．

聖雲仙會定期賣花籌款 希望各界樂助

（中華社）本港聖雲仙會昨發表去年工作報告書．計去年收到各方捐欵總計三萬四千六百七十五元五毛．支銷共二萬四千六百零二元二毫三仙．尚餘一萬零七十三元二毫七仙．經濟狀况堪稱樂觀．去年十二月二日賣花及賣物籌欵得一萬五千二百九十四元二毫九仙．由本年一月至九月間．維持貧民家庭生活共二百二十一戶．比諸去年同期之數僅減七戶．其中曾有一宗資助荷藉女郎八名遣返荷屬畿內亞．至於就學兒童．由本會負責學費者凡一百一十一名．另三十名在灣仔軒尼詩道啓立學校．三十三名在九龍仔愛德學校入學．及本會會所辦深水埔與大坑兩處夜學．平均上課學生四十人．另有孤兒女童九名在各堂寄宿．香港仔及西環聖路易工藝院學童十六名．均由本會負担費用．本屆游藝會決作罷論．但定期十二月一日．即貧民日．舉行賣花籌欵．希望各界人士解囊樂助．

防空案續審 沈曾氏替劉美美作證
證明劉嫁范德星作填房 來港居住時曾携款五千

防空工程審查委員會昨午繼續舉行公開庭訊．十二時十五分開始．首傳與劉美美女士偕來之婦人作供．

曾氏婦人登堂作證

據稱渠名沈曾氏．爲沈有之妻．於史它列律師之盤問時．主席祁樂壽氏卽請沈曾氏起立作誓詞．立誓說實話．不作謊語後．始詢問住址．據答稱現住灣仔道二百廿七號．繼問是否認識劉美美五六年．據答是．又問是否知悉劉美美與范德星結婚．據答是．是時祁主席又特別提起沈曾氏之注意謂．汝已起立發誓．作供須講實話．

劉美美係嫁作填房

繼續問劉美美與范德星是否正式結婚．據答．劉美美是嫁與范德星作填房．又問彼等在何年結婚．據答．結婚時日已記不清楚．約在六七年前．又問．汝是否在彼結婚前認識．據答彼結婚時余丈夫且往飲酒．又問汝知劉美美結婚時之年歲否．答不知．又問．據劉美美本人作供．彼現年廿三歲．而結婚既在六七年前．而結婚時豈非只十六歲．據答是．又問彼結婚時．在廣州當時社會上有人對此非議否．汝對彼之結婚亦承認否．據答一般人均如此說．又問彼前年來港時．汝曾碰見彼否．據答在澳來港船上碰見．又問在船上有無談話．據答有．又問汝曾問彼之住址否．據答否．

携款五千來港居住

又問彼來港後住在何處．據答．住在我家．又問是否汝邀彼至汝家住宿．答是．問．汝知彼來港時有無錢．答．當晚飯後．曾對彼問及．據云有錢．並將錢存放於我處．問．數目若干．據答五千元．又問．是否彼親自點交與你手．答是．又問．此等紙幣是何國紙幣．答．是本港紙幣．劉將欵交余後．余即貯存於櫃內．余等由廣州來港．常攜巨欵與俱．故伊此次攜此巨欵探余．實一極平常事．余未覺詫異也．劉與余在廣州時．社會地位．均屬相同．後答主席問稱．余並未聞有一由星架坡來廣州與劉美美爲朋友者．

到庭作供乃屬自願

此次余到庭作供．乃屬余自願者．蓋欲證明伊確爲范德星之填房．及證明各事情之眞實性．證人續答主席問．劉未囑余對律師說．伊丈夫曾給伊巨欵．余于一九四〇年曾離港．隨卽返港居住．直至一兩月前．余携子女往跑馬地遊玩時．始復與劉在馬場內相晤．劉在廣州結婚時．余丈夫被邀赴宴．但余因處理家務．故未往觀劉美美之結婚禮．劉美美結婚後．范德星復曾請宴．席間范德星曾介紹劉與余謂劉乃渠之太太．至是傳譯員乃解中國之太太二字．可被稱爲髮妻填房．或妾侍．主席乃詢證人以范德星謂太太之意思．證人答謂范德星說．劉爲太太．其意謂劉乃其妻也．證人並謂渠此次到庭作供．並非與劉美美事前串同說謊話云．至十二時五十五分繼由劉美美供述關於送禮與史防空總監．略謂史防空總監拒接受余所送之手鐲之理由．則因渠乃政府人員云．供至此．主席諭押候星期一繼續審查．

離港市民今後免注射防疫針

行政局書記官梅嘉利．昨在憲報公佈．據謂以前離港之搭客須受霍亂症之檢驗．及須領有防止霍亂證書．現行政局經議決將此項命令撤銷．今後無論乘飛機或乘輪離港者．毋須檢驗及注射防止霍亂針云．

港岷間航空線昨已正式開始

汎美港岷線每週兩班之新訂航程．已於前日起正式開航．香港飛剪號機．前日午由岷載搭客及空郵飛抵港．航前曾舉行命名禮．查該機原定於上星期六日抵此者．但因與該線接駁之另一飛剪機．由於太平洋氣候惡劣之故．延期抵岷．因而愆期飛港．今後該機將每月來港八次．逢星期日及星期二日抵步．逢星期一日及星期三日返岷．又該機昨日晨已啓程返岷．定今日又由岷飛來港云．

橫欄海面 賊刦漁艇

因無所得槍傷兩人．本港註冊漁船某號由港出海捕魚．昨晨駛至橫欄海面．突遇賊船一艘．載有海賊六人．手持犀利槍械．喝令漁船停駛．六賊蜂擁過船．搜刦一遍．以艇中無貴重物品．一無所得．在盛怒之下．卽發槍數響．然後走回賊艇．鼓掉而去．當賊發槍時．艇伴七人．紛紛走避．惟艇主之子容祥．及伙伴鄭乃九因避不及．中槍受傷．鄭傷左目．容傷右手．事後將船駛回本港報案云．

陸軍當局佈告 炮兵演習程序

本港陸軍砲兵司令．昨日在憲報發表公佈本週砲兵演習程序如下．（一）十一月三日（甲）由上午九時半至十二時在B區演習輕高射炮．其保留日期爲四日．（乙）由下午六時半至十時半在C區每個演習輕炮．其保留日期爲四日．（二）十一月四日由上午九時至下午四時．在C區每個演習重炮．其保留日期爲五日．（三）十一月六日（甲）由上午十時至下午十時在港島南段三C及D兩區演習重高射炮．其保留日期爲七日．（乙）由上午九時至下午四時．在B區向海演習重砲．其保留日期爲七日．（四）十一月九日由上午十時半下午四時半．在A區向海演習輕砲．仰各輪船主及飛機駕駛員等．屆時注意．勿駛近上述各區以免發生危險云．

碼頭苦力要求增加工值 定期商討解決

因生活程度高漲．故各行工人之要求加薪者．紛至沓來．茲查同德工會之碼頭苦力．又要求南北行商增加工值．請求勞工司調處．據勞工司鶴健士語記者稱．關於同德工會碼頭苦力增加工値事．前經定星期四日舉行勞資談判會議．但是日南北行（資方）未有派代表出席．故迫得改期．刻已去函南北行商．准於下星期舉行．勞資會議時．派代表參加．共謀解決云．

匪徒光顧墳墓

最近金價飛漲．各墳場之漆金墓碑．亦蒙歹徒光顧．查港九各大墳場中有富有人家．對其先人墓地之建築．富麗堂煌．墓前碑銘．刻石漆金．在此金價奇昂之今日．所值不貲．歹徒詭計多端．既將金漆刷去後．爲掩人耳目．故意將碑銘最上及最下一字留其半．使人驟然視之．以爲中間各字之金漆所以脫落．係因風雨剝蝕所致．此等事件．最近已發覺多起云．

小童慘被輾斃

昨晨九時許．有某號巴士駛經銅鑼灣道時．突有一年約四五歲小童．橫越馬路．司機一時不及將車掣止．遂將該童撞倒．繼由其身上輾過．腦漿迸裂．死狀殊慘．司機肇事後．卽停車召警．司值該處之警察聞耗馳至覩狀．乃電返警署報告．由署派出交通幫辦前往肇事地點查勘．并用黑箱將屍舁往殮房云．

赴星客票跌價

由於商人之操縱．致赴星新客船票價格．竟突漲至四百元．由據調查所得．赴星客票．日前已一度低跌．由四百元跌至三百餘元．最近復每張由三百餘元跌至二百八十元左右．據旅業中人稱．此次往星客票跌價原因．由於港當局嚴厲執行入境則例．內地人民來港頗感困難．故前往星坡之客．較前爲少所致云．

落難女郎山邊服毒 遺書詳述凄慘遭遇

女子楊某．前日下午三時許．購得拉素藥水一瓶．持至堅尼地道兵房附近山邊．背人潛服．幸爲段警發覺．卽趨前制止．將藥水搶去．但女已吸食少許．該警乃送之入院救治．查女初自殺前．書就遺書一通．言自殺原因謂因流落港地．無家可歸．生活無著．故圖一死云．又九龍城大合村未編門牌小屋婦人方氏．三十四歲．前晚十一時突服殺蝨藥水意圖輕生．後爲家人發覺．卽投報警局．派車送院調理．據其夫對人述稱．謂方氏近因染病屢醫罔効．且覺痛苦不堪．一時憤激．故萌死念．又新填地街某號三樓住客陳某．不知因何感觸．前晚突然跳下街中．意圖自殺．因傷勢過重．瞬卽斃命．

電影與戲劇

（香港區）	（今日開映）	（主演）	（性質）
皇后戲院	菲洲獵艷記	多魯菲頓摩	香艷
娛樂戲院	血染山河	連多夫史葛	奇情
新世界	國難財主	黃曼梨·楚岫雲	粵語
中央戲院	毒氣大王	羅富畢	科學
國泰戲院	海軍爭風		
東方戲院	戰俠爭妻		俠情
國民戲院	大獨裁者	差利卓別靈	好笑
九如坊	方世玉打擂台		粵語
香港戲院	還我山河	陳雲裳·梅綺	粵語
高陞戲院	日戲貞血染銀刀夜戲懷胎十二年	勝利年劇團	
利舞台	魚水新歡		諷刺
太平戲院	風塵情侶	吳楚帆·林妹妹	粵語
（九龍區）			
平安戲院	菲洲獵艷記	多魯菲頓摩	香艷
大華戲院	鐵蹄餘生	鍾賓轟	國防
東樂戲院	一代藝人	張月兒	粵語
北河戲院	夜上海	張瑛·梅綺	粵語
彌敦戲院	騎軍血戰史	加利谷巴	戰事
好世界	神箭奇俠上集		俠情
普慶戲院	日戲草木皆兵夜演殺人成孝子	錦添花劇團	
深水埗	賣油郎獨佔花魁女		粵語
勝利戲院	神箭奇俠上集		俠情

廣播秩序

甲．京曲唱片
（一）戰滎陽　王少樓·李洪福
（二）斬黃袍　露蘭春
（三）斷太后　臥雲居士
（四）徐母罵曹　臥雲居士
（五）探母見娘　小香水
（六）黃犬救主　小香水
（七）特別口技　湯瞻爾·緒德貴
乙．粵曲唱片
（一）文君嘆白頭　關影憐
（二）國重情輕　譚伯葉·衞少芳
（三）三潭印月　音樂合奏
（四）揚翠喜　音樂合奏
丙．一時卅分．時刻報告
丁．粵曲唱片
（一）十七嫁十八　桂名揚·關影憐
（二）璉瑣情牽　駱錫源·李飛鳳
（三）周瑜歸天　陳笑笑·廖了了
戊．時代曲唱片
（一）再會吧朋友　黎明暉
（二）春情飄蕩　黎明暉
（三）鳳求凰　嚴月嫻
（四）旱天雷　音樂合奏
（五）三醉　音樂合奏
二時卅分完
己．六時．特備中樂秩序
（一）合奏
（二）三審玉堂春　黃儷英
（三）合奏
庚．七時．粵曲唱片
（一）女英雄　李飛鳳
申．七時十五分．國語報告新聞
（一）七時三十五分．時刻及粵語報告新聞
（二）七時四十五分．潮福語報告新聞
壬．八時．續講「三國誌」
癸．八時四十五分．粵曲唱片
（一）生觀音　月兒·關影憐
（二）惠明下書　佩珊·小明星
子．九時十分．徐宗科先生教授國語
丑．九時四十分．潮福曲唱片
（一）虎口餘生　玉梨·年金
寅．十時
（一）六郎罪子　二妹·萃芳
十一時完